

# ***CD/DVD Player***

دفتريچه راهنما



***DVP-SR400P***

برای کاهش دادن خطر آتش سوزی و برق گرفتگی، دستگاه را در باران یا محل‌های مرطوب قرار ندهید.  
برای جلوگیری از برق گرفتگی، دستگاه را باز نکنید. این کار را به افراد کارآموده و آگذار نمانید.  
سیم برق بایستی از سوی سرویسکار معتبر تعویض شود.  
باتریها یا باتریهای داخل دستگاه را نباید در برابر گرمای زیاد مانند نور خورشید، آتش یا مشابه آن قرار داد.

## احتیاط

تجهیزات نوری بکار رفته در این دستگاه به چشمان شما آسیب می‌رساند. از آتچائیکه اشعه لیزر استفاده شده در این دستگاه CD/DVD برای چشم مضر است، دستگاه را باز نکنید.  
این کار را به افراد کارآموده و آگذار نمانید.

## اقدامات

### ایمنی

برای جلوگیری از خطر آتش سوزی و برق گرفتگی، اشیاء دارای مایعات، مانند گلدان، را روی دستگاه قرار ندهید.

### نصب

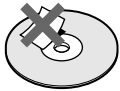
• دستگاه را در محل‌های شیب دار قرار ندهید. این دستگاه فقط برای قرار گرفتن در محل‌های افقی طراحی شده است.  
• دستگاه و دیسکها را دور از وسایل مغناطیسی، مانند اجاق میکروویو، یا بلندگوهای قوی قرار دهید.  
• اجسام سنگین را روی دستگاه نگذارید.

### رعد و برق

به منظور محافظت بیشتر از این دستگاه در هنگام رعد و برق، یا وقتی برای مدت طولانی نمی‌خواهید از آن استفاده کنید، آن را از پریز بکشید. با این کار از آسیبهای ناشی از رعد و برق و نوسانات برق جلوگیری می‌شود.

## نکاتی درباره دیسکها

• برای تمیز نگاه داشتن دیسک، آنرا از کناره هایش بگیرد. سطح آنرا لمس نکنید. گرد و خاک، رد انگشت، یا خراش روی دیسک ممکن است باعث آسیب دیدگی آن شود.



• دیسک را در معرض نور مستقیم خورشید یا منابع حرارتی مانند کانالهای هوای گرم، یا در اتومبیل پارک شده در زیر آفتاب که باعث افزایش درجه حرارت داخل اتومبیل می‌شود قرار ندهید.  
• بعد از پخش، آنرا درون جلد قرار دهید.  
• دیسک را با پارچه تمیز کننده پاک کنید. آنرا از طرف مرکز به بیرون پاک کنید.



• از حلالهایی مانند بنزین، تیر، پاک کننده های موجود در بازار، یا اسپری های آنتی استاتیک مخصوص LP های وینیلی استفاده ننمایید.  
• اگر مارکی روی دیسک چاپ کرده اید، قبل از پخش آنرا خشک کنید.

## احتیاط‌های لازم

### برای ایمنی

اگر شیء داخل دستگاه افتاد یا مایعی درون آن ریخت، آنرا از برق بکشید و بازرسی آنرا به افراد کار آموزه واگذار نمائید.

### برای منبع نیرو

- دستگاه تا زمانی که به پریز برق وصل باشد هنوز از منبع نیرو AC (برق) جدا نشده است، حتی اگر دستگاه خاموش شده باشد.
- اگر قصد استفاده از دستگاه را برای مدتی طولانی ندارید، دستگاه را پریز برق جدا نمائید. برای جدا نمودن سیم برق AC (سیم اصلی)، دو شاخه آنرا بگیرد، هرگز سیم آنرا نکشید.

### برای جایگذاری

- دستگاه را در محلی دارای تهویه قرار دهید تا از گرم شدن آن جلوگیری شود.
- دستگاه را در روی سطوح نرم مانند فرش قرار ندهید زیرا باعث بسته شدن سوراخهای تهویه می شود.
- دستگاه را در محل‌های نزدیک منابع حرارتی، یا در معرض نور مستقیم خورشید، محیط‌های گرد و خاکی، یا در معرض ضربه‌های مکانیکی قرار ندهید.
- این دستگاه پخش را در فضای کوچک، مانند قفسه کتاب یا مکان‌هایی مشابه قرار ندهید.
- دستگاه پخش را در نزدیکی پریز برق قرار دهید تا در مواقع اضطراری بتوان سیم برق AC (سیم اصلی) را بسرعة از پریز کشید.

### برای استفاده

- اگر دستگاه مستقیماً از یک محیط سرد به محیط گرم برده شود، یا در اطاقی با رطوبت بالا قرار داده شود، رطوبت بر روی لنزهای داخل دستگاه جمع می شود. اگر این عمل اتفاق افتد، دستگاه به درستی عمل نخواهد کرد. در این حالت، دیسک را خارج کرده و دستگاه را برای حدود نیم ساعت روشن بگذارید تا رطوبت آن تبخیر شود.
- هنگام جابجا کردن دستگاه، دیسک‌های داخل آنرا بردارید. در غیر این صورت، ممکن است صدمه ببینند.

### برای تنظیم صدا

هنگامیکه به قسمتی از دیسک با کیفیت پائین یا فاقد سیگنال صوتی گوش می کنید میزان صدا را زیاد نکنید. اگر این عمل را انجام دهید، پخش ناگهانی صدای با شدت بالا در قسمتی از دیسک به بلندگو آسیب می رساند.

### برای تمیز کردن

بدنه، صفحه، و کنترل دستگاه را با دستمالی نرم و آغشته به کمی مایع تمیز کننده پاک کنید. از پارچه های ضخیم، پودرهای جلا دهنده یا حلال‌هایی مانند الکل یا بنزین استفاده نکنید.

### درباره دیسک‌های تمیز کننده، تمیز کننده های

#### دیسک/لنز

از دیسک‌های تمیز کننده یا تمیز کننده های دیسک / لنز (انواع مایع یا اسپری) استفاده نکنید. ممکن است به دستگاه آسیب برسانند.

### نحوه تعویض قطعات

در مواردی که دستگاه مورد تعمیر قرار می گیرد، قسمتهای تعمیر شده می تواند مجدداً مورد استفاده و بازیافت واقع شوند.

### تذکر مهم

احتیاط: این دستگاه قادر به نگهداشتن تصاویر ثابت بطور نامحدود بر روی صفحه تلویزیون شما می باشد. اگر تصویر ثابت یا تصویر نمایش داده شده روی صفحه را برای مدتی طولانی بر روی صفحه تلویزیون نگهدارید موجب آسیب رساندن به صفحه تلویزیون می شود. تلویزیونهای دارای صفحه نمایش پلاسما یا تلویزیونهای پرتوافکن بسیار حساس هستند.

اگر هرگونه سؤال یا ابهامی دارید، لطفاً آنرا با نزدیکترین فروشنده کالاهای Sony در میان بگذارید.

# فهرست مندرجات

۲	هشدار
۳	احتیاطهای لازم
۵	درباره این دفترچه راهنما
۶	راهنمای مربوط به قسمت ها و کنترل از راه دور

## نحوه اتصال

۹	مرحله ۱: اتصال به تلویزیون
۹	<b>A</b> فیش های ورودی صدا/ ویدئو
۹	<b>B</b> فیش های ورودی ویدئو مولفه ای
۱۰	مرحله ۲: اتصال سیم برق
۱۰	مرحله ۳: آماده سازی کنترل از راه دور
۱۱	کنترل کردن تلویزیون با کنترل از راه دور ضمیمه
۱۲	مرحله ۴: تنظیمات سریع

## پخش

۱۴	پخش دیسک ها
۱۴	نمایش منوی کنترل (DISPLAY)
۱۶	لیست موارد منوی کنترل
۱۷	عملکردهای گوناگون و وضعیت پخش
۱۹	بوجود آوردن برنامه دلخواه (پخش برنامه)
۱۹	پخش به طریقه تصادفی (پخش تصادفی)
۲۰	پخش مکرر (تکرار پخش)
۲۰	تکرار يك قسمت خاص (پخش دوباره A-B)
۲۱	سفارشی کردن پیکربندی پخش
۲۲	تنظیم پخش تصویر (CUSTOM PICTURE MODE)
۲۲	وضوح تصویر (SHARPNESS)
۲۲	قفل کردن دیسک ها (PARENTAL CONTROL)
۲۳	پخش صدای MP3 و تصاویر JPEG
۲۴	انتخاب يك فایل تصویری JPEG
۲۵	تنظیم فاصله زمانی برای نمایش اسلاید (INTERVAL)
۲۵	انتخاب ظاهر نمایش اسلاید (EFFECT)
۲۶	پخش فایل های ویدئوهای DivX

## گزینه ها و تنظیمات

۲۷	استفاده از نمایش تنظیمات
۲۷	LANGUAGE SETUP (تنظیمات زبان)
۲۷	SCREEN SETUP (تنظیمات صفحه)
۲۸	CUSTOM SETUP (تنظیمات صفحه)
۳۰	AUDIO SETUP (تنظیمات صدا)
۳۱	تنظیم سیگنال خروجی دیجیتالی

۳۳ ..... عیب یابی

۳۵ ..... عملکرد خود عیب یابی (وقتی حروف/ اعداد روی صفحه ظاهر می شود)

۳۵ ..... دیسک های قابل پخش



۳۸ ..... مشخصات فنی






۳۹ ..... لیست رمز زبان

۳۹ ..... لیست رمز منطقه کنترل والدین

۴۰ ..... فهرست الفبائی

## درباره این دفترچه راهنما

- دستورالعملها در این دفترچه راهنما دکمه های روی کنترل از راه دور را توضیح می دهد. همچنین می توانید از دکمه های روی دستگاه استفاده کنید اگر دارای اسامی مشابه با دکمه های روی کنترل از راه دور باشند.
- اصطلاح "DVD" بطور کلی برای کلیه DVD های معمولی، DVD+RW / DVD-R / DVD+R / DVD+R DL / DVD-R DL (حالت +VR) و DVD-RW / DVD-R / DVD+R / DVD+R DL (حالت VR، حالت تصویری) استفاده می شود.
- اطلاعات مورد نیاز (جهت جلوگیری از عملکرد نادرست) در زیر نماد  لیست بندی شده است. اطلاعات مفید (نکات مهم و اطلاعات مفید) در زیر نماد  لیست بندی شده است.
- معنی هر علامت استفاده شده در این دفترچه راهنما در زیر توضیح داده شده است:

علامت	معنی
	عملکردهای قابل دسترس برای کلیه DVD های معمولی و DVD+RW / DVD+R / DVD+R DL / DVD-R DL / DVD-R / DVD+R / DVD+R DL در حالت +VR یا DVD-RW / DVD-R / DVD+R / DVD+R DL در حالت تصویری
	عملکردهای قابل دسترس برای DVD-RW / DVD-R / DVD+R / DVD+R DL در حالت VR (ضبط تصویر)
	عملکردهای قابل دسترس برای VIDEO CD ها (شامل سوپر VCD ها، یا CD-R / CD-RW ها در فرمت CD تصویری یا فرمت سوپر VCD می باشد)
	عملکردهای قابل دسترس برای CD صوتی یا CD-R / CD-RW ها در فرمت CD صوتی
	عملکردهای موجود برای دیسک های DATA، حاوی تراک های صوتی <sup>*1</sup> MP3، فایل های تصویری JPEG و فایل های ویدئویی <sup>*2</sup> DivX

<sup>\*1</sup>MP3 (MPEG-1) با III یا IV (فرمت استاندارد) است که بوسیله ISO (سازمان استاندارد جهانی)/ IEC (کمیسیون بین المللی الکترونیک) که MPEG داده های صوتی را فشرده می کند تعریف شده است.

فن آوری کدگذاری صوتی MPEG Layer-3 و حقوق انحصاری مربوط به آن تحت لیسانس Fraunhofer IIS و Thomson می باشد.

<sup>\*2</sup>تکنولوژی DivX<sup>®</sup> بصورت فایل ویدئویی فشرده شده است، که توسط شرکت DivX, Inc توسعه یافته است.

علائم DivX Certified و DivX، و علائم مربوطه دیگر همگی علائم تجاری شرکت DivX, Inc می باشند که تحت لیسانس استفاده می شوند.

# راهنمای مربوط به قسمت ها و کنترل از راه دور

برای اطلاعات بیشتر به صفحات مشخص شده داخل پرانتز مراجعه کنید.

## کنترل از راه دور

### TV I/⏻ (روشن/آماده به کار) (۱۱)

تلویزیون را به حالت روشن یا آماده به کار تغییر می دهد.

### I/⏻ (روشن/آماده به کار) (۱۲)

دستگاه پخش را به حالت روشن یا آماده به کار تغییر می دهد.

### دکمه های $\leftarrow$ (صدا) +/- (۱۱)

بلندی صدای تلویزیون را تنظیم می کند.

### دکمه های شماره دار [2]

شماره بخش، عنوان یا موارد دیگر را وارد می کند.

### CLEAR (۱۷)

قسمت ورودی را پاک می کند.

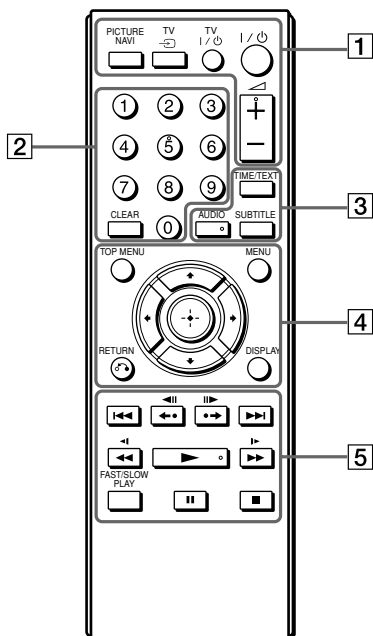
### TIME/TEXT (۲۳، ۲۶) [3]

مدت پخش و مدت باقی مانده را نمایش می دهد. برای تغییر اطلاعات نمایش داده شده، مکرر فشار دهید. متن CD/DVD فقط وقتی ظاهر می شود که متن روی دیسک ثبت شده باشد.

اگر تراك صوتی MP3 برچسب ID3 داشته باشد، دستگاه پخش نام آلبوم/عنوان تراك را از اطلاعات برچسب ID3 نمایش می دهد. این دستگاه پخش از ID3، نسخه های 1.0/1.1 و 2.2/2.3 پشتیبانی می کند.

### AUDIO (صدا) [4]

زبان صوتی یا کانال صوتی را تغییر می دهد. نمایش ۴ عدد، نشان دهنده کد زبان است. جهت مشاهده کدهای مربوط به هر زبان، به "لیست رمز زبان" در صفحه ۳۹ مراجعه کنید. فرمت سیگنال صوتی حاضر (Dolby Digital، PCM، DTS و غیره) به صورتی که در صفحه ۷ نشان داده شده، ظاهر می شود.



دکمه های  $\leftarrow$  (بلندی صدا) +، شماره ۵، AUDIO و  $\blacktriangleright$  یک نقطه لمسی دارند. هنگام کار با دستگاه از نقاط برجسته بعنوان نشانه استفاده کنید.

### PICTURE NAVI (مرور تصاویر) (۲۴) [1]

صفحه را به ۹ صفحه کوچک تقسیم می کند و شما می توانید صفحه موردنظر خود را سریع انتخاب کنید.

هر بار که دکمه را فشار می دهید، صفحه نمایشگر به صورت زیر تغییر می یابد:

- CHAPTER VIEWER •
- TITLE VIEWER •
- TRACK VIEWER •

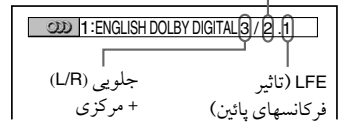
فایل های تصویری JPEG موجود در آلبوم در ۱۶ صفحه ظاهر می شود.

### TV $\rightarrow$ (انتخاب ورودی) (۱۱)

منبع ورودی تلویزیون را از تلویزیون به دیگر منبع های ورودی تغییر می دهد.

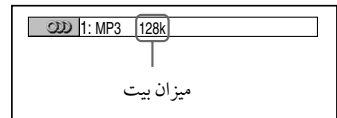
## ◆ هنگام پخش يك DVD VIDEO مثال:

مثال:  
دالبی دیجیتال ۱ / ۵ کاناله  
پشتی (L/R)



## ◆ هنگام پخش فایل ویدئویی DivX از روی يك دیسك DATA مثال:

مثال:  
صوتی MP3



## (SUBTITLE) (۲۵)

عنوان فرعی را تغییر می دهد.

## 4 TOP MENU

منوی اصلی DVD را نمایش می دهد.

## (۲۳) MENU

منو را نمایش می دهد.

## (۱۵) RETURN

به صفحه قبلی بازمی گردد.

## (۱۶) DISPLAY

اطلاعات پخش را روی صفحه نمایش می دهد.

## ←/↑/↓/→ (۱۲)

نشانهگر را جهت انتخاب یکی از موارد نمایش داده شده، حرکت می دهد.

## دکمه مرکزی (ENTER) (۱۲)

وارد مورد انتخابی می شود.

## 5 (قبلی/بعدی) <|>|>|>

←••|||••→ (پخش مجدد/گام/گام/

جلو بردن)

▶▶▶|<<<|< (نمایش/آهسته)

▶ (پخش)

|| (مکث)

■ (توقف)

FAST/SLOW PLAY (پخش آهسته/پخش

سریع)

در خصوص عملکرد هر دکمه، به "عملکردهای

اصلی" (صفحه ۷) مراجعه کنید.

## عملکردهای اصلی

برای	عملکرد
پخش	دکمه ▶ را فشار دهید.
توقف کامل	دکمه ■ را فشار دهید.
مکث	دکمه    را فشار دهید.
رفتن به پخش، قطعه یا صحنه بعدی در حالت پخش مداوم	دکمه ▶▶ را فشار دهید.
رفتن به پخش، قطعه یا صحنه قبلی در حالت پخش مداوم	دکمه ◀◀ را فشار دهید.
اسکن به عقب و جلو	▶◀/◀▶ را فشار دهید. برای تغییر سرعت، مکرر فشار دهید.
پخش دوباره صحنه قبلی <sup>۳۱*</sup>	دکمه ◀◀   ••▶▶ (پخش مجدد) در حین پخش را فشار دهید.
جلو بردن سریع مختصر صحنه فعلی <sup>۳۲*</sup>	دکمه ◀◀••▶▶ (جلو بردن) در حین پخش.
پخش عقب <sup>۳۳*</sup> /جلو <sup>۳۴*</sup> در حالت آرام	در طی پخش، ▶▶ را فشار دهید، سپس ◀◀/▶▶ را مکرر فشار دهید.
پخش هربار يك قاب از عقب <sup>۳۵*</sup> /از جلو <sup>۳۶*</sup>	طی پخش، ▶▶ را فشار دهید، سپس ◀◀/▶▶ را مکرر فشار دهید.
پخش با سرعت های مختلف با صدای <sup>۳۷*</sup>	در طی پخش، دکمه FAST/SLOW PLAY را فشار دهید.

<sup>۱\*</sup> برای همه DVD ها بجز DVD+R/DVD+RW و DVD+R DL.

<sup>۲\*</sup> فقط برای DVD ها و فایل های ویدئویی DivX.

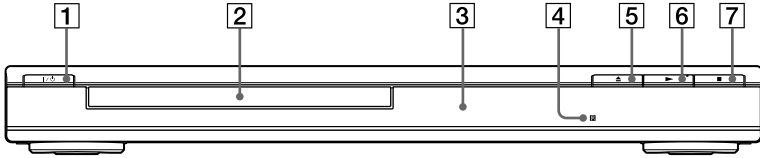
<sup>۳\*</sup> ممکن است این عملکردها برای بعضی صحنه ها عمل نکنند.

<sup>۴\*</sup> فقط برای DVD VIDEO ها و حالت DVD-VR.

<sup>۵\*</sup> فقط برای DVD ها، VIDEO CD ها و فایل های ویدئویی DivX.

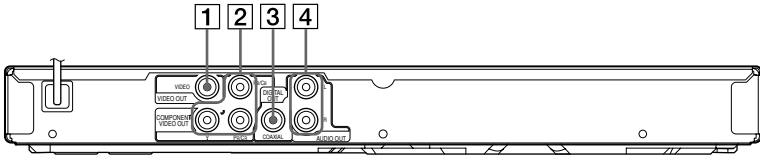
<sup>۶\*</sup> فقط برای DVD ها و VIDEO CD ها.

## صفحه جلویی



- |                         |   |                                    |   |
|-------------------------|---|------------------------------------|---|
| دکمه ▲ (باز/ بسته) (۱۴) | 5 | دکمه I/⏻ (روشن/ آماده به کار) (۱۲) | 1 |
| دکمه ► (پخش) (۱۴)       | 6 | سینی دیسک (۱۴)                     | 2 |
| دکمه ■ (توقف) (۱۴)      | 7 | صفحه نمایش جلویی (۱۵)              | 3 |
|                         |   | سنسور از راه دور (۱۰)              | 4 |

## صفحه پشتی



- |                                |   |                                |   |
|--------------------------------|---|--------------------------------|---|
| DIGITAL OUT (COAXIAL) (۱۰) فیش | 3 | فیش VIDEO OUT (۹)              | 1 |
| AUDIO OUT L/R (۹) فیشهای       | 4 | فیشهای COMPONENT VIDEO OUT (۹) | 2 |



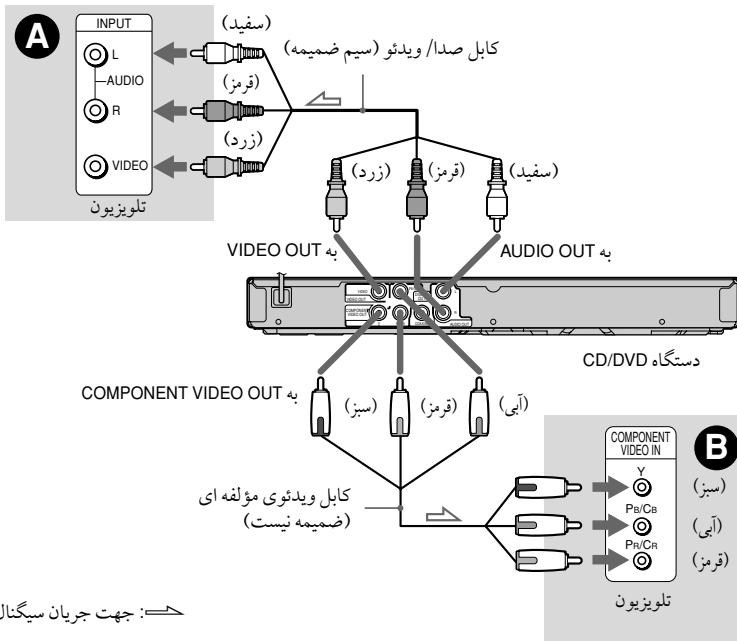
هنگام باز کردن بسته دستگاه، با مراجعه به صفحه ۳۸ لوازم جانبی موجود در بسته را بررسی کنید.



- برای جلوگیری از صداهای ناخواسته، کابل‌ها را محکم وصل کنید.
- به دستورالعمل‌های ضمیمه یا اجزاء متصل شونده مراجعه نمایید.
- مطمئن شوید که سیم برق (سیم اصلی) قبل از اتصال هر کدام از اجزاء جدا شده باشد.

## مرحله ۱: اتصال به تلویزیون

این دستگاه پخش را با استفاده از کابل ویدئو به مانیتور تلویزیون خود وصل کنید. براساس فیش ورودی مانیتور تلویزیون، پروژکتور یا مؤلفه صوتی خود، الگوی **A** یا **B** را انتخاب کنید.



جهت جریان سیگنال

### هنگام اتصال به تلویزیونی با صفحه استاندارد 4:3

بسته به نوع دیسک، تصویر ممکن است به اندازه صفحه تلویزیون نباشد. اگر می خواهید نسبت آنرا تغییر دهید، لطفاً به صفحه ۲۸ مراجعه کنید.



وسایلی مانند ویدئو یا غیره را بین تلویزیون و دستگاه پخش متصل نکنید. اگر سیگنالهای پخش شونده را از ویدئو یا دستگاههای دیگر عبور می دهید، ممکن است نتوانید تصویر واضحی روی صفحه تلویزیون دریافت کنید. اگر تلویزیون شما فقط یک فیش ورودی صدا/ تصویر دارد، دستگاه پخش را به این فیش متصل کنید.

### A فیش های ورودی صدا/ ویدئو

از تصاویر با کیفیت استاندارد لذت خواهید برد.

### B فیش های ورودی ویدئو مؤلفه ای

(Y, Pb/Cb, Pr/Cr)

از تصاویر رنگی شفاف و با کیفیت بالا لذت خواهید برد.



کابل صدای ارائه شده را به فیش های (L/R) ورودی صدا روی تلویزیون خود وصل کنید.

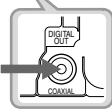
## برای اتصال به مؤلفه صوتی

از الگوی زیر استفاده کنید.

دستگاه CD/DVD



به DIGITAL OUT  
(COAXIAL)



کابل دیجیتالی محوری  
(ضمیمه نیست)

به ورودی  
دیجیتالی محوری

مؤلفه صوتی همراه با  
رمز گشا

جهت جریان سیگنال



برای یافتن مکان مناسب بلندگو، به دفترچه راهنمای همراه با دستگاه متصل شده مراجعه نمایید.

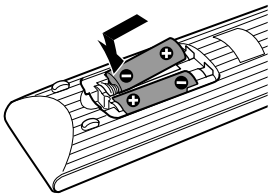
اگر دستگاه صوتی شما دارای رمز گشای صوتی **Dolby Digital™** یا **DTS™** و **MPEG** و فیش ورودی دیجیتالی می باشد، از این اتصال استفاده نمایید. از صدای فراگیر دالبی دیجیتال (۵ / ۱ کانال)، **DTS** (۵ / ۱ کانال) و صدای **MPEG** (۵ / ۱ کانال) می توانید لذت ببرید.

## مرحله ۲: اتصال سیم برق

سیم برق (سیم اصلی) دستگاه پخش و تلویزیون را به پریز برق اصلی بزنید.

## مرحله ۳: آماده سازی کنترل از راه دور

می توانید دستگاه را با استفاده از کنترل از راه دور همراه دستگاه کنترل نمایید. دو باتری R6 (اندازه AA) را بطوریکه **+** و **-** انتهای باتریها با علامتهای داخل محفظه باتری یکی باشد جایگذاری نمایید. هنگام استفاده از کنترل از راه دور، آنرا بطرف سنسور از راه دور **IR** روی دستگاه نشانه روید.



- کنترل از راه دور را در محیطهای بسیار گرم و مرطوب قرار ندهید.
- اشیاء خارجی را مخصوصاً هنگام جایگذاری باتریها، داخل کنترل از راه دور قرار ندهید.
- سنسور از راه دور را در برابر نور مستقیم خورشید یا یک شیء نورانی قرار ندهید. این کار باعث خرابی دستگاه می شود.
- اگر از کنترل از راه دور برای مدتی طولانی استفاده نمی کنید، باتریها را برای جلوگیری از آسیب احتمالی به علت شست و خوردگی خارج نمایید.

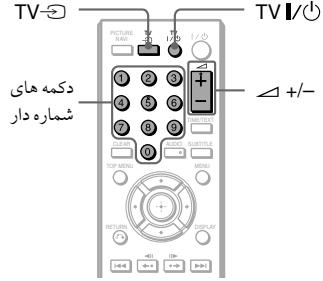
- ساخته شده تحت مجوز لایبراتور دالبی.
- دالبی، Pro Logic و نشان double-D نامهای تجاری تابع لایبراتور دالبی می باشند.
- تولید شده تحت لیسانس با شماره ثبت 5.451.942 در آمریکا و سایر حقوق انحصاری و حق نشر در آمریکا و سایر کشورها. **DTS** و نماد آن علامت های تجاری ثبت شده می باشند و آرم های **DTS** و **DTS Digital Out** علامت تجاری **DTS, Inc.** می باشند. این محصول حاوی نرم افزار است. © **DTS, Inc.** می باشند. تمامی حقوق انحصاری می باشد.



- بعد از کامل کردن اتصالات، در **Quick Setup** تنظیمات مناسب را وارد کنید (صفحه ۱۲).
- چنانچه دستگاه صوتی شما دارای عملکرد رمز گشای **MPEG** صوتی می باشد، وضعیت **"MPEG"** را در **"AUDIO SETUP"** بر روی **"MPEG"** قرار دهید (صفحه ۳۲).
- در غیر اینصورت صدایی شنیده نمی شود یا پارازیت های شدیدی از بلندگو خارج می شود.
- جلوه های **TVS** در این دستگاه پخش با این اتصالات نمی توانند استفاده شوند.
- برای شنیدن قطعه های صوتی **DTS**، باید از این اتصال استفاده کنید. قطعه های صوتی **DTS** از فیش های **AUDIO OUT L/R** خارج نمی شوند حتی اگر در **Quick Setup** (صفحه ۱۲) وضعیت **"DTS"** را روی **"ON"** قرار داده باشید.

## کنترل کردن تلویزیون با کنترل از راه دور ضمیمه

می توانید میزان صدا، منبع ورودی، و کلید اصلی روی تلویزیون Sony خود را با کنترل از راه دور همراه دستگاه کنترل نمائید.



می توانید تلویزیون خود را با استفاده از دکمه های زیر کنترل نمائید.

با فشار	می توانید
TV/⏻	دستگاه را خاموش یا روشن کنید
± (صدا) +/-	میزان صدای تلویزیون را تنظیم کنید
TV/⏻	منبع ورودی تلویزیون را بین (انتخاب ورودی) تلویزیون و دستگاههای ورودی دیگر تغییر دهید

بسته به نوع دستگاه متصل شده، ممکن است قادر به کنترل تلویزیون با استفاده از تمامی یا بعضی از دکمه های روی کنترل از راه دور مربوطه نباشید.

## برای کنترل تلویزیون های دیگر با کنترل از راه دور

همچنین می توانید میزان صدا، منبع ورودی، و کلید اصلی روی تلویزیونهای غیر از Sony را با کنترل از راه دور همراه دستگاه کنترل نمائید. اگر تلویزیون شما در لیست زیر می باشد، رمز کارخانه ای مناسب را قرار دهید.

**1** در حالیکه دکمه (TV/⏻) را پائین نگاه داشته اید، دکمه های شماره دار را برای انتخاب رمز کارخانه ای تلویزیون خود فشار دهید (جدول زیر را ببینید).

**2** دکمه (TV/⏻) را رها کنید.

### ◆ شماره رمز تلویزیونهای قابل کنترل

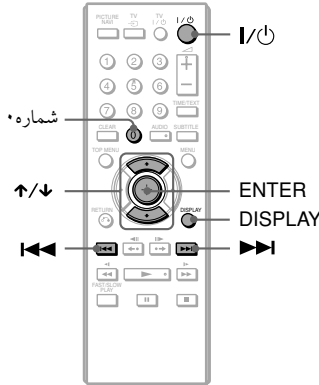
اگر بیشتر از یک شماره رمز لیست شده باشد، آنها را یکی یکی وارد کنید تا شماره ای را که با تلویزیون شما کار می کند را پیدا کنید.

شماره رمز	کارخانه
01 (تنظیم کارخانه ای)	Sony
24	Hitachi
33	JVC
76	LG/Goldstar
49, 17	Panasonic
72, 08, 06	Philips
71	Samsung
29	Sharp
38	Toshiba

- هنگامیکه باطریهای کنترل از راه دور را تعویض می کنید، شماره رمزی را که تنظیم کرده اید به تنظیم اولیه اش بازمی گردد. رمز مناسب را مجدداً تنظیم کنید.
- بسته به نوع دستگاه متصل شده، ممکن است قادر به کنترل تلویزیون با استفاده از تمامی یا بعضی از دکمه های روی کنترل از راه دور مربوطه نباشید.

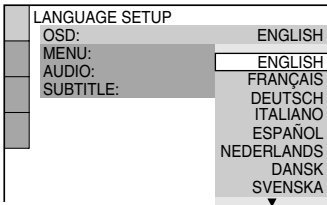
## مرحله ۴: تنظیمات سریع

مرحل زیر را برای ساختن حداقل تعداد تنظیمات اساسی برای استفاده از دستگاه دنبال کنید. برای صرف نظر کردن از یک تنظیم، دکمه **▶▶** را فشار دهید. برای برگشت به تنظیم قبلی، دکمه **◀◀** را فشار دهید. نمایشات روی صفحه بسته به مدل دستگاه متفاوت می باشد.



### 4 دکمه ENTER را بدون وارد کردن دیسک فشار دهید.

نمایش تنظیمات برای انتخاب زبان در روی صفحه نمایش ظاهر می شود. زبان قابل دسترس بسته به مدل دستگاه پخش متفاوت می باشد.



### 5 دکمه **↑/↓** را برای انتخاب زبان فشار دهید.

دستگاه پخش منو و زیرنویسها را با زبان انتخابی شما نمایش می دهد.

### 1 تلویزیون را روشن کنید.

### 2 دکمه **I/O**.

دستگاه روشن می شود.

### 3 انتخابگر ورودی روی تلویزیون خود را تغییر دهید تا سیگنال از دستگاه روی صفحه تلویزیون ظاهر شود.

اگر منوی روی صفحه دستگاه پخش بر روی تلویزیونی که متصل شده است ظاهر نمی شود، سیستم رنگی دستگاه پخش را برای یکی کردن با سیستم رنگی تلویزیون (NTSC یا PAL) تغییر دهید.

ابتدا با فشار دادن **I/O** پخش کننده را خاموش کنید، و سپس **DISPLAY**، شماره ۰ و **I/O** روی کنترل از راه دور را مجدداً فشار دهید. دستگاه پخش روشن شده، و منو روی صفحه تلویزیون ظاهر می شود.

عبارت "Press [ENTER] to run QUICK" در **SETUP** در پائین صفحه ظاهر می شود. اگر این پیام ظاهر نشد، "QUICK" را در "SETUP" در منوی کنترل برای اجرای تنظیمات سریع انتخاب کنید (صفحه ۱۷).

# 6

## دکمه ENTER را فشار دهید.

نمایش تنظیمات برای انتخاب نسبت تلویزیون وصل شده ظاهر می شود.

SCREEN SETUP	
TV TYPE:	16:9
COLOR SYSTEM (VIDEO CD):	16:9
SCREEN SAVER:	4:3 LETTER BOX
BACKGROUND:	4:3 PAN SCAN
PROGRESSIVE (COMPONENT OUT ONLY):	OFF
MODE (PROGRESSIVE):	AUTO
4:3 OUTPUT:	FULL

# 7

## دکمه $\uparrow/\downarrow$ را برای انتخاب تنظیماتی

که با تلویزیون شما سازگار میباشند فشار دهید.

♦ اگر دارای تلویزیون صفحه بزرگ یا تلویزیون 4:3 استاندارد صفحه گسترده هستید  
• 16:9 (صفحه ۲۸)

♦ اگر دارای تلویزیون 4:3 استاندارد هستید  
• 4:3 LETTER BOX یا 4:3 PAN SCAN (صفحه ۲۸)

# 8

## دکمه ENTER را فشار دهید.

تنظیمات صفحه نمایش برای انتخاب نوع فیش استفاده شده بمنظور اتصال دستگاه صوتی خود مانند آمپلی فایر (دریافت کننده) ظاهر می شود.

Is this player connected to an amplifier (receiver) ? Select the type of jack you are using.	
YES	
AUDIO OUTPUT L/R	
DIGITAL OUTPUT	
NO	

# 9

## وضعیت $\uparrow/\downarrow$ را برای انتخاب نوع

فیش (اگر وجود دارد) که می خواهید بمنظور اتصال به يك دستگاه صوتی

استفاده کنید فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.

چنانچه هیچ دستگاه صوتی را متصل نکرده اید، وضعیت "NO" را انتخاب کرده، سپس به مرحله ۱۳ بروید.

در صورت اتصال مؤلفه صوتی فقط با استفاده از يك کابل صدا، "YES: AUDIO OUTPUT L/R" را انتخاب کرده، سپس به مرحله ۱۳ بروید.

در صورت اتصال مؤلفه صوتی فقط با استفاده از يك کابل هم محور، "YES: DIGITAL OUTPUT" را انتخاب کنید.

# 10

## وضعیت $\uparrow/\downarrow$ را برای انتخاب نوع

سیگنال دالبی دیجیتالی که میخواهید برای دستگاه صوتی خود ارسال نمایید فشار دهید.

چنانچه دستگاه صوتی شما دارای رمزگشای دالبی دیجیتالی می باشد، وضعیت "DOLBY DIGITAL" را انتخاب نمایید. در غیر این صورت، وضعیت "D-PCM" را انتخاب کنید.

AUDIO SETUP	
AUDIO DRC:	STANDARD
DOWNMIX:	DOLBY SURROUND
DIGITAL OUT:	ON
DOLBY DIGITAL:	DOLBY DIGITAL
MPEG:	DOLBY DIGITAL
DTS:	D-PCM
48kHz/96kHz PCM:	48kHz/16bit

# 11

## دکمه ENTER را فشار دهید.

وضعیت "DTS" انتخاب می شود.

AUDIO SETUP	
AUDIO DRC:	STANDARD
DOWNMIX:	DOLBY SURROUND
DIGITAL OUT:	ON
DOLBY DIGITAL:	DOLBY DIGITAL
MPEG:	PCM
DTS:	OFF
48kHz/96kHz PCM:	OFF
	ON

# 12

## دکمه $\uparrow/\downarrow$ را برای انتخاب اینکه مایل

به ارسال سیگنالی DTS برای دستگاه

صوتی خود هستید یا خیر فشار دهید.

چنانچه دستگاه صوتی شما دارای دیکدر DTS می باشد، "ON" را انتخاب نمایید. در غیر اینصورت، وضعیت "OFF" را انتخاب کنید.

# 13

## دکمه ENTER را فشار دهید.

وضعیت Quick Setup تمام می شود و اتصالات کامل شود.

چنانچه دستگاه صوتی شما دارای رمزگشای صوتی MPEG می باشد، وضعیت "MPEG" را بر روی "MPEG" قرار دهید (صفحه ۳۲).

## برای توقف پخش

دکمه ■ را فشار دهید.

## برای مکث پخش

دکمه ■ را فشار دهید.



اگر دستگاه بیش از ۳۰ دقیقه در وضعیت توقف باشد به طور خودکار خاموش خواهد شد. برای خاموش یا روشن کردن این عملکرد، وضعیت "AUTO POWER OFF" در "CUSTOM SETUP" را روی "ON" یا "OFF" قرار دهید (صفحه ۳۰).



دیسکهای ضبط شده با دستگاه ضبط DVD باید قبل از پخش شدن تکمیل شوند. برای اطلاعات بیشتر در مورد مرحله تکمیلی به دفترچه راهنمای همراه با دستگاه ضبط DVD مراجعه نمایید.

## نکاتی در مورد پخش قطعه های صوتی DTS روی DVD VIDEO

سیگنالهای صوتی DTS فقط از طریق فیش DIGITAL OUT (COAXIAL) خارج می شوند.

## برای از سرگیری پخش از جایی که دیسک را

متوقف کردید (چند دیسکی) **DVDVideo** **VCD**

پس از توقف پخش، وقتی دوباره ▶ را فشار دهید، دستگاه پخش را از همان نقطه ای که ■ را فشار داده اید، شروع می کند.



- برای پخش دیسک از ابتدا، ■ را دوبار فشار داده، سپس ▶ را فشار دهید.
- در مورد DVD VIDEO ها و VIDEO CD ها، دستگاه پخش نقطه ای که دیسک متوقف شده است را حداکثر برای ۶ دیسک ذخیره می کند و دفعه بعد که همان دیسک را در دستگاه قرار دادید، پخش را از سر می گیرد. اگر نقطه از سرگیری پخش برای دیسک هفتم را ذخیره کند، نقطه از سرگیری پخش دیسک اول حذف می شود.

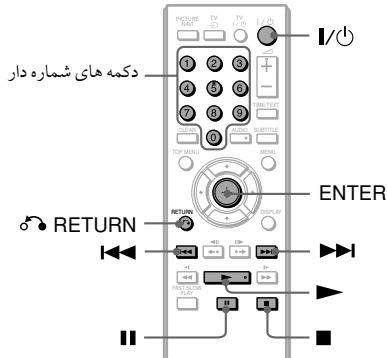


- وضعیت "MULTI-DISC RESUME" در "CUSTOM SETUP" باید روی "ON" (وضعیت اولیه) قرار گیرد تا این عمل انجام گردد (صفحه ۳۰).
- در حین پخش تصادفی و برنامه ریزی پخش عملکرد از سرگیری پخش کار نمی کند.
- ممکن است از سرگیری پخش برای بعضی دیسک ها، بسته به نقطه ای که پخش را متوقف کرده اید، یا در صورت فشار دادن (L) / ۱، عمل نکنند.

## پخش دیسک ها DVDVideo DVDVR

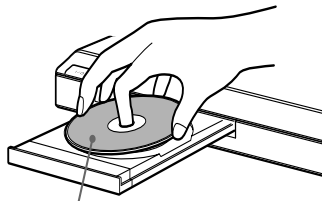
**DATA CD VCD**

بسته به نوع DVD یا VIDEO CD، برخی از عملکردهای دستگاه ممکن است متفاوت یا محدود باشد. به دستورالعمل های مربوطه همراه با دیسک خود مراجعه کنید.



## 1 دکمه ▲ روی دستگاه پخش را فشار

داده و دیسک را روی سینی دیسک قرار دهید.



قسمت اصلی دیسک باید رو به پایین باشد

## 2 دکمه ▶ را فشار دهید.

سینی دیسک بسته می شود، و دستگاه شروع به کار می کند (پخش مداوم). صدا را از روی تلویزیون یا دستگاه صوتی تنظیم نمایید. بسته به دیسک، ممکن است یک فهرست بر روی صفحه تلویزیون ظاهر شود. برای DVD VIDEO ها، به صفحه ۷ مراجعه کنید. برای VIDEO CD ها به صفحه ۱۵ مراجعه کنید.

## برای پخش VIDEO CD ها با عملکردهای PBC


### (پخش با PBC)

PBC (کنترل پخش) به شما اجازه می دهد که VIDEO CD ها را با دنبال کردن فهرست بر روی صفحه تلویزیون بطور کارآمد پخش کنید. هنگامیکه شروع به پخش یک VIDEO CD با عملکردهای PBC می کنید، منوی انتخابی شما ظاهر می شود.





موردی را با استفاده از دکمه های شماره دار انتخاب کنید، و ENTER را فشار دهید. سپس، دستورالعملهای منو را برای بکارگیری های جالب دنبال نمایید (هنگامیکه "Press SELECT" ظاهر شد ► را فشار دهید).

به دستورالعمل های داده شده به همراه دیسک مراجعه کنید، زیرا بسته به نوع VIDEO CD روش اجرا ممکن است متفاوت باشد.

### برای بازگشتن به منو

دکمه RETURN .






برای پخش بدون استفاده از PBC، دکمه  یا دکمه های شماره دار را وقتی که دستگاه برای انتخاب یک قطعه توقف کرده است فشار دهید، سپس  یا ENTER را فشار دهید. عبارت "Play without PBC" بر روی صفحه تلویزیون نمایان می شود و دستگاه آغاز به پخش پیوسته می کند. نمی توانید تصاویر ثابت مانند منیو را پخش کنید. برای بازگشتن به PBC،  را دو بار و بعد  را فشار دهید.



### برای قفل کردن سینی دیسک (قفل برای

#### کودکان)

می توانید سینی دیسک را قفل کنید تا کودکان نتوانند آن را باز کنند.

وقتی دستگاه در وضعیت آماده باش است، دکمه  RETURN، ENTER، و سپس  را بر روی کنترل از راه دور فشار دهید.

دستگاه روشن می شود و "L C F" (LOCKED) بر روی صفحه دستگاه ظاهر می شود. در صورت تنظیم قفل کودک، دکمه  روی دستگاه پخش کار نمی کند.

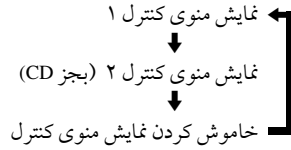
برای بازکردن سینی دیسک، دکمه RETURN ، ENTER را فشار داده، و دوباره  را در حالت آماده به کار دستگاه فشار دهید.



حتی اگر "RESET" را در زیر "SETUP" در منوی کنترل (صفحه ۱۷) فشار داده اید، سینی دیسک قفل باقی می ماند.

## نمایش منوی کنترل (DISPLAY)

از منوی کنترل برای انتخاب یک عملکرد و برای دیدن اطلاعات مربوطه استفاده کنید. دکمه DISPLAY را مکرراً برای چرخاندن و یا تغییر نمایش منوی کنترل بصورت زیر فشار دهید:

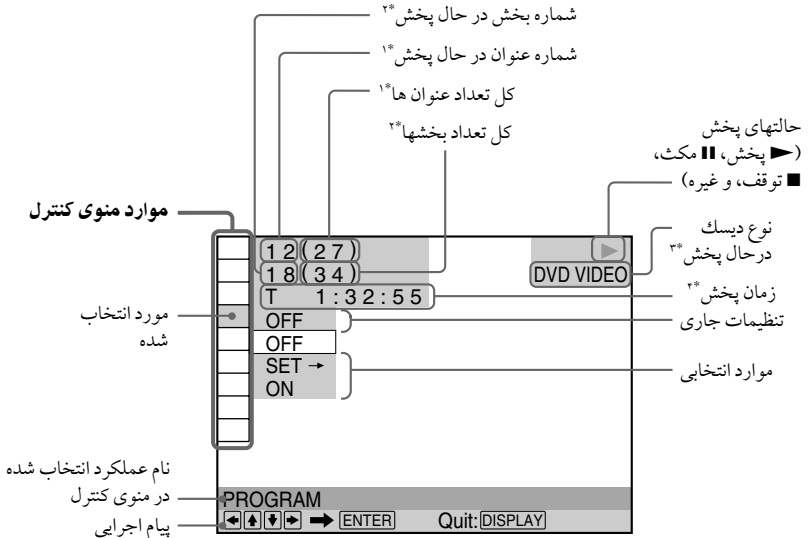


نمایش منوی کنترل ۱ و ۲ بسته به نوع دیسک موارد متفاوتی را نشان خواهد داد.

مثال: نمایش منوی کنترل ۱ هنگام پخش یک DVD VIDEO.

برای انتخاب مورد منوی کنترل،  $\uparrow/\downarrow$  و سپس ENTER را فشار دهید.

برای اطلاعات بیشتر درباره مورد، به "لیست موارد منوی کنترل" (صفحه ۱۷، ۱۸) مراجعه کنید.



- <sup>۱\*</sup> شماره صحنه را برای VIDEO CD (PBC روشن است)، شماره تراک را برای VIDEO CD/CD ها، شماره آلبوم را برای دیسک های DATA نمایش می دهد.
- <sup>۲\*</sup> شماره اندکس را برای VIDEO CD ها، شماره تراک صوتی MP3، شماره فایل تصویری JPEG، یا شماره فایل ویدئویی DivX را برای دیسک های DATA نمایش می دهد.
- <sup>۳\*</sup> سوپر VCD را بصورت "SVCD" نمایش می دهد.
- <sup>۴\*</sup> تاریخ فایل‌های JPEG را نمایش می دهد.



## لیست موارد منوی کنترل

مورد

نام مورد، عملکرد



TITLE/SCENE/TRACK



CHAPTER/INDEX



TRACK

عنوان، صحنه، تراك، بخش یا اندکس را جهت پخش انتخاب می کند.

1 برای انتخاب روش جستجو،  $\uparrow/\downarrow$  را فشار دهید.

\*\*\*(\*\*) انتخاب می شود (\*\* نشانگر شماره است).

2 ENTER را فشار دهید.

\*\*\*(\*\*) به "(\*\*)-" تغییر می یابد.

3 برای انتخاب شماره مورد نظر جهت جستجو، دکمه های عددی را فشار دهید.

4 ENTER را فشار دهید.



TIME/TEXT

زمان سپری شده و زمان باقی مانده از پخش را چک می کند.

رمز زمانی را برای جستجوی موسیقی و تصویر وارد می کند (فقط فایل های DVD و ویدیویی (DivX).

1 ENTER را فشار دهید.

2 با استفاده از دکمه های عددی، کد زمان را وارد کنید، سپس ENTER را فشار دهید.

برای مثال، برای پیدا کردن صحنه مربوط به ۲ ساعت، ۱۰ دقیقه و ۲۰ ثانیه پس از شروع، کافیت "۲:۱۰:۲۰" را فشار دهید.



با استفاده از کد زمان نمی توانید صحنه ای را روی DVD+RW/DVD+R/DVD+R DL جستجو کنید.



ORIGINAL/PLAY LIST

نوع عنوان (حالت DVD-VR) خواه يك ORIGINAL، و یا يك PLAY LIST ویرایش شده را برای پخش انتخاب می کند.

PROGRAM (صفحه ۱۹)

عنوان، بخش، یا قطعه را برای پخش به ترتیبی که می خواهید انتخاب می کند.

SHUFFLE (صفحه ۲۰)

عنوان، بخش، یا قطعه را بطور تصادفی انتخاب می کند.

REPEAT (صفحه ۲۰)

کل دیسک (کل عنوان ها/ کل قطعه ها/ کل آلبوم ها) را بطور مکرر یا يك عنوان/ بخش/ قطعه/ آلبوم/ فایل را بطور تکراری پخش می کند.

A-B REPEAT (صفحه ۲۱)

قسمتهایی را که می خواهید مکرر پخش شود را مشخص می کند.

SHARPNESS (صفحه ۲۲)

خطوط اطراف را پررنگتر می کند تا تصویر واضح تر شود.

PARENTAL CONTROL (صفحه ۲۲)

از پخش ناخواسته دستگاه جلوگیری می کند.

SETUP (صفحه ۱۲، ۲۷)

QUICK:

تنظیم سریع را برای انتخاب زبان دلخواه نمایش صفحه، نسبت صفحه تلویزیون، و سیگنال خروجی صوتی.

CUSTOM:

علاوه بر تنظیم سریع، می توانید حالت های دیگر را نیز تنظیم کنید.

RESET:

مجددا به حالت اولیه "SETUP" باز می گردد.

ZOOM

تصویر را چهار برابر اندازه اصلی بزرگ می کند. برای پیمایش از دکمه های  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$  استفاده کنید.

برای بازگشت به نمای عادی، CLEAR را فشار دهید.

این عملکرد برای همه عکس ها بجز تصویر پس زمینه قابل استفاده است.

ANGLE


تغییر دادن زاویه.

CUSTOM PICTURE MODE

(صفحه ۲۲)

سیگنال تصویری دستگاه پخش را تنظیم می کند. کیفیت تصویر را می توانید متناسب با برنامه ای که مشاهده می کنید انتخاب کنید.

## ◆ موارد دیسک های DATA

مورد	نام مورد، عملکرد
	<b>ALBUM</b> آلبومی که دارای قطعه های صوتی MP3 و فایل تصویری JPEG است را برای پخش انتخاب می کند.
	<b>FILE</b> فایل تصویری JPEG را برای پخش شدن انتخاب می کند.
	<b>ALBUM</b> آلبومی که دارای فایل ویدئویی DivX است را برای پخش انتخاب می کند.
	<b>FILE</b> فایل ویدئویی DivX را برای پخش شدن انتخاب می کند.
	<b>DATE</b> تاریخ عکس گرفته شده توسط دوربین دیجیتال را نمایش می دهد.
	<b>INTERVAL</b> (صفحه ۲۵) مدت زمان نمایش هر اسلاید روی صفحه را مشخص می کند.
	<b>EFFECT</b> (صفحه ۲۵) تاثیری قابل استفاده برای تغییر اسلایدها در خلال نمایش يك اسلاید را انتخاب می کند.
	<b>MODE (MP3, JPEG)</b> نوع داده، تراك صوتی (AUDIO) MP3، فایل تصویری (IMAGE) JPEG، یا هر دو (AUTO) را جهت نمایش هنگام پخش دیسک DATA، انتخاب می کند.

## TVS

در صورت اتصال به تلویزیون استریو یا دو بلندگوی جلو، جلوه صدای فراگیر را انتخاب می کند. این عملکرد فقط وقتی عمل می کند که صدای دالبی چندکاناله در حال پخش باشد. بنابراین، اگر دستگاه پخش روی حالتی قرار گیرد که سیگنال از فیث DIGITAL OUT (COAXIAL) خارج شود، صدای فراگیر فقط وقتی شنیده می شود که "DOLBY DIGITAL" در "AUDIO SETUP" روی "D-PCM" و "MPEG" بر روی "PCM" قرار گرفته باشد (صفحه ۳۱).

زیر تنظیمات پیش فرض خط کشیده شده است.  
• **OFF**  
تنظیمات را لغو می کند.

- TVS DYNAMIC THEATER
- TVS DYNAMIC
- TVS WIDE

این وضعیت هنگامیکه فاصله بین بلندگوهای L و R کم باشد، مانند بلندگوهای داخلی يك تلویزیون استریویی.

- TVS NIGHT

این حالت برای هنگامیکه می خواهید مکالمات را بشنوید و از تاثیرات محیطی "TVS WIDE" با صدایی پائین لذت ببرید مفید خواهد بود.

- TVS STANDARD

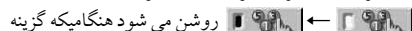
این تنظیم را هنگامیکه می خواهید از TVS با ۲ بلندگوی جدا از هم استفاده کنید بکار ببرید.



- هنگام انتخاب یکی از وضعیتهای TVS، صدای فراگیر مربوط به تلویزیون متصل شده یا دستگاه صوتی را انتخاب کنید.
- جلوه های TVS هنگام استفاده از عملکردهای پخش سریع یا پخش آهسته عمل نمی کند، حتی اگر حالتهای TVS را تغییر دهید.



نشانگر علامت منوی کنترل به رنگ سبز



ای را بجز "OFF" انتخاب کنید (فقط "PROGRAM"، "SHUFFLE"، "REPEAT"، "A-B REPEAT"، "SHARPNESS"، "ZOOM"، "TVS"). هنگامیکه "PLAY LIST" انتخاب شود نشانگر "ORIGINAL/PLAY LIST" به رنگ سبز روشن می شود (تنظیم اولیه). وقتی نشانگر "ANGLE" به رنگ سبز روشن می شود، می توانید آن را تغییر دهید. هنگامیکه سایر تنظیمات غیر از "STANDARD" انتخاب شوند نشانگر "CUSTOM PICTURE MODE" به رنگ سبز روشن می شود.

## عملکردهای گوناگون وضعیت پخش

- می توانید وضعیت پخش در زیر را تنظیم کنید:
- پخش برنامه (صفحه ۱۹)
- پخش تصادفی (صفحه ۲۰)
- پخش تکراری (صفحه ۲۰)
- پخش تکراری A-B (صفحه ۲۱)

وضعیت پخش زمانی لغو می شود که:

- سینی دیسک را باز کنید.
- شما (L) / I را فشار می دهد و دستگاه پخش وارد حالت آماده به کار می شود.

## وجود آوردن برنامه دخواه (پخش برنامه) CD VCD DVDVideo

می توانید مطالب دیسک را به ترتیب دلخواه پخش کنید. شما می توانید تا ۹۹ عنوان، بخش، و قطعه برنامه بسازید.

### ۱ پس از انتخاب (PROGRAM) در منوی کنترل، (صفحه ۱۶)، برای انتخاب "SET →"، و سپس ENTER را فشار دهید.

وقتی VIDEO CD یا CD را پخش می کنید عبارت "TRACK" نمایش داده می شود.

PROGRAM	T
ALL CLEAR	--
1. TITLE --	01
2. TITLE --	02
3. TITLE --	03
4. TITLE --	04
5. TITLE --	05
6. TITLE --	
7. TITLE --	

عنوانها یا قطعه های ضبط شده بر روی يك دیسک

### ۲ دکمه → را فشار دهید.

نشانهگر به سوی عنوان یا ردیف قطعه "T" (در این مورد "۰۱") حرکت خواهد کرد.

PROGRAM	T	C
ALL CLEAR	--	ALL
1. TITLE --	01	01
2. TITLE --	02	02
3. TITLE --	03	03
4. TITLE --	04	04
5. TITLE --	05	05
6. TITLE --		06
7. TITLE --		

بخشهای ضبط شده بر روی يك دیسک

## 3

عنوان، بخش، یا قطعه را که می خواهید برنامه ریزی شود انتخاب کنید.

### ◆ هنگام پخش يك DVD VIDEO

برای مثال، بخش "۰۳" از عنوان "۰۲" را انتخاب کنید.

دکمه  $\uparrow/\downarrow$  را برای انتخاب "۰۲" در زیر "T" فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.

PROGRAM	T	C
ALL CLEAR	--	ALL
1. TITLE --	01	01
2. TITLE --	02	02
3. TITLE --	03	03
4. TITLE --	04	04
5. TITLE --	05	05
6. TITLE --		06
7. TITLE --		

مرحله بعد، دکمه  $\uparrow/\downarrow$  را برای انتخاب "۰۳" در زیر "C" فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.

PROGRAM	T
ALL CLEAR	--
1. TITLE (02-03)	01
2. TITLE --	02
3. TITLE --	03
4. TITLE --	04
5. TITLE --	05
6. TITLE --	
7. TITLE --	

عنوان و بخش انتخاب شده

### ◆ هنگام پخش يك VIDEO CD یا CD

برای مثال، قطعه "۰۲" را انتخاب کنید.

دکمه  $\uparrow/\downarrow$  یا دکمه های شماره دار را برای انتخاب "۰۲" زیر "T" انتخاب کرده، سپس ENTER را فشار دهید.

قطعه انتخاب شده

PROGRAM	T	0:15:30
ALL CLEAR	--	
1. TRACK (02)	01	
2. TRACK --	02	
3. TRACK --	03	
4. TRACK --	04	
5. TRACK --	05	
6. TRACK --		
7. TRACK --		

زمان کل قطعه های برنامه ریزی شده

## 4

برای برنامه ریزی سایر عناوین، بخش ها یا تراك ها، مراحل ۲ و ۳ را تکرار کنید.

عنوان، بخش، یا قطعه های برنامه ریزی شده به ترتیب انتخاب پخش خواهند شد.

**دکمه ▶ را فشار دهید.**

پخش برنامه آغاز می شود.  
وقتی برنامه تمام شود، می توانید همان برنامه را با  
فشار دوباره ▶ پخش کنید.

**برای بازگشتن به پخش عادی**

دکمه CLEAR را فشار دهید، یا "OFF" را در مرحله ۱  
انتخاب کنید. برای پخش مجدد برنامه، وضعیت "ON" را  
در مرحله ۱ انتخاب کرده و ENTER را فشار دهید.

**برای تغییر یا لغو برنامه**

1 مرحله ۱ "بوجود آوردن برنامه دلخواه  
(پخش برنامه)" را انجام دهید.

2 شماره عنوان برنامه، بخش، یا قطعه ای را که می  
خواهید تغییر دهید یا لغو کنید با استفاده از ۴/۲ یا  
دکمه های شماره دار انتخاب کرده، و ۳ را فشار  
دهید. اگر می خواهید عنوانی، بخشی، یا قطعه  
ای را از یک برنامه حذف کنید، دکمه CLEAR را  
فشار دهید.

3 برای برنامه ریزی جدید، مرحله ۳ "بوجود آوردن  
برنامه دلخواه (پخش برنامه)" را انجام دهید. برای  
لغو یک برنامه، "-" را در زیر "T" انتخاب کرده،  
 سپس ENTER را فشار دهید.

**برای لغو عنوان، بخش، یا قطعه در ترتیب  
برنامه ریزی شده**

۱ را فشار داده و "ALL CLEAR" را در مرحله  
۲ "بوجود آوردن برنامه دلخواه (پخش برنامه)" انتخاب  
کرده و ENTER را فشار دهید.

می توانید پخش تکراری یا پخش تصادفی عنوان، بخش، یا  
قطعه انتخاب شده را اجرا کنید. طی پخش برنامه، مراحل  
تکرار پخش (صفحه ۲۰) یا بر زدن (صفحه ۲۰) را اجرا کنید.

• هنگامیکه قطعه های روی یک سوپر VCD را برنامه ریزی  
می کنید، کل زمان پخش نمایش داده نمی شود.  
• از این عملکرد نمی توانید با VIDEO CD ها با سوپر VCD یا  
پخش PBC استفاده کنید.

**پخش به طریق تصادفی****پخش تصادفی (CD VCD DVDVideo)**

دستگاه می تواند به طور "تصادفی" یک عنوان، بخش،  
یا قطعه را پخش کند. "برزدن" بعدی ممکن است یک  
ترتیب متفاوت در پخش ایجاد کند.

**1 پس از انتخاب (SHUFFLE) در**

**منوی کنترل (صفحه ۱۶)، برای انتخاب  
مورد جهت پخش درهم، ۴/۲ را فشار  
دهید.**

**◆ هنگام پخش یک DVD VIDEO**

TITLE •  
CHAPTER •

**◆ هنگام پخش یک VIDEO CD یا CD**

TRACK •

**◆ وقتیکه پخش برنامه فعال شده است**

• ON: عنوانها، بخشها، یا قطعه های انتخاب شده  
در پخش برنامه را بر می زند.

**2 دکمه ENTER را فشار دهید.**

پخش تصادفی شروع می شود.

**برای بازگشتن به پخش عادی**

دکمه CLEAR را فشار دهید، یا "OFF" را در مرحله ۱  
را انتخاب کنید.



• می توانید وقتی دستگاه متوقف است پخش تصادفی را  
تنظیم کنید. پس از انتخاب گزینه "SHUFFLE"، دکمه ▶  
را فشار دهید. پخش تصادفی آغاز می شود.  
• تا ۲۰۰ بخش را در یک دیسک می توان به طور تصادفی  
پخش کرد وقتی "CHAPTER" را انتخاب کرده اید.



از این عملکرد نمی توانید با VIDEO CD ها سوپر VCD با  
پخش PBC استفاده کنید.

**پخش مکرر (تکرار پخش)**

DATA CD VCD DVDvr DVDVideo

می توانید همه عنوانها یا قطعه ها را بر روی یک دیسک  
یا یک عنوان، بخش، یا قطعه به طور مکرر پخش کنید.  
شما می توانید حالتهای پخش برنامه ریزی شده یا  
تصادفی را با هم استفاده کنید.

**1 پس از انتخاب (REPEAT) در منوی**

**کنترل (صفحه ۱۶)، برای انتخاب مورد  
جهت پخش تکرار، ۴/۲ را فشار دهید.**

• DISC: همه عناوین، تراک ها یا آلبوم ها را به  
صورت تکراری پخش می کند. (ORIGINAL)  
یا PLAYLIST را در حالت DVD-VR انتخاب  
کنید.)  
• TITLE: عنوان حاضر بر روی دیسک را تکرار  
می کند.

### 3 وقتی به نقطه انتهایی (نقطه B) می رسید،

#### دوباره ENTER را فشار دهید.

نقاط تنظیم شده نمایش داده می شوند و دستگاه تکرار این قسمت خاص را آغاز می کند.

- CHAPTER: بخش حاضر را تکرار می کند.
- TRACK: قطعه حاضر را تکرار می کند.
- FILE (فقط فایل‌های ویدئویی (DivX): فایل جاری را تکرار می کند.
- ALBUM: آلبوم کنونی را تکرار می کند.

#### ♦ وقتی بخش برنامه یا بخش تصادفی فعال شده است.

• ON: بخش برنامه یا بخش تصادفی را تکرار می کند.

### 2 دکمه ENTER را فشار دهید.

وضعیت تکرار بخش شروع می شود.

#### برای بازگشتن به بخش عادی

دکمه CLEAR را فشار دهید، یا "OFF" را در مرحله ۱ انتخاب کنید.



- تکرار بخش A-B در حالت چند عنوان کار نمی کند.
- ممکن است نتوانید حالت تکرار بخش A-B را برای محتویات موجود در حالت DVD-VR که دارای تصاویر ثابت می باشد قرار دهید.

#### برای بازگشتن به بخش عادی

دکمه CLEAR را فشار دهید، یا "OFF" را در مرحله ۱ را انتخاب کنید.



از این عملکرد نمی توانید با VIDEO CD ها با سوپر VCD یا بخش PBC استفاده کنید.

### تکرار يك قسمت خاص

**VCD DVDvr DVDVideo (بخش دوباره A-B)**

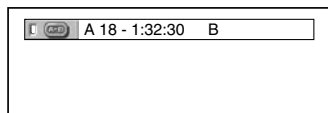
**CD**

می توانید قسمت خاصی از يك عنوان، بخش یا قطعه را به طور مکرر پخش کنید.

### 1 پس از انتخاب (A-B REPEAT)

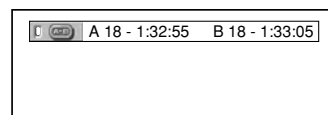
در منوی کنترل (صفحه ۱۶)، برای انتخاب "→ SET"، و سپس ENTER را فشار دهید.

خط میله ای تنظیم "A-B REPEAT" ظاهر می شود.



2 در حین پخش، وقتی نقطه شروع (نقطه A) از قسمتی را که باید تکرار شود یافتید، ENTER را فشار دهید.

نقطه شروع (نقطه A) تنظیم می شود.



# سفارشی کردن پیکربندی پخش

## تنظیم پخش تصویر (CUSTOM PICTURE MODE)

DATA VCD DVDVr DVDVideo

برای دستیابی به کیفیت تصویر دلخواه، می  
توانید سیگنال ویدئویی را از دستگاه پخش تنظیم کنید.

## 1 پس از انتخاب (CUSTOM)

در منوی کنترل (PICTURE MODE)  
(صفحه ۱۶)، برای انتخاب تنظیمات

دلخواه،  $\uparrow/\downarrow$  را فشار دهید.

- زیر تنظیم اولیه خط کشیده شده است.
- STANDARD: نمایش استاندارد یک تصویر.
- DYNAMIC 1: یک تصویر دینامیکی برجسته را با افزایش کنتراست تصویر و شدت رنگ تولید می کند.
- DYNAMIC 2: تصویری با حالت دینامیکی بیشتر از DYNAMIC 1 را با افزایش بیشتری از کنتراست تصویر و شدت رنگ تولید می کند.
- CINEMA 1: جزئیات را در محیط تاریک با افزایش میزان تیره گی بهبود می بخشد.
- CINEMA 2: رنگهای سفید روشنتر و رنگهای تیره بیشتر می شوند، و کنتراست رنگ افزایش میابد.
- MEMORY: تصویر با جزئیات بیشتر را تنظیم می کند.

PICTURE	کنتراست را تغییر می دهد.
BRIGHTNESS	بطور کلی روشنایی را تغییر می دهد.
COLOR	رنگها را روشن تر و تیره تر می کند.
HUE	موازنه رنگ را تغییر می دهد.

## 2 دکمه ENTER را فشار دهید.

تنظیمات انتخاب شده انجام می شوند.

اگر دستگاه پخش را از طریق فیش VIDEO OUT وصل کرده و "PROGRESSIVE (COMPONENT OUT ONLY)" را با استفاده از "SCREEN SETUP" به "ON" انتخاب کنید، تنظیمات "BRIGHTNESS" تغییر نمی یابد.

## وضوح تصویر (SHARPNESS)

DATA VCD DVDVr DVDVideo

خطوط دور تصویر را می توانید برای ایجاد تصویری واضح تر بهبود بخشید.

## 1 پس از انتخاب (SHARPNESS)

منوی کنترل (صفحه ۱۶)، برای

انتخاب سطح،  $\uparrow/\downarrow$  را فشار دهید.

- زیر تنظیم اولیه خط کشیده شده است.
- OFF: این گزینه را لغو می کند.
- 1: خطوط دور تصویر را بهبود می بخشد.
- 2: خطوط دور تصویر را بیشتر از حالت 1 بهبود می بخشد.

## 2 دکمه ENTER را فشار دهید.

تنظیمات انتخاب شده انجام می شوند.

## قفل کردن دیسک ها

DVDVideo (PARENTAL CONTROL)

پخش برخی از DVD VIDEO ها می تواند بر طبق میزان از قبل مشخص شده ای مثل سن بیننده محدود شود. عملکرد "PARENTAL CONTROL" به شما امکان می دهد که میزان مشخص شده ای را برای پخش تنظیم کنید.

## 1 پس از انتخاب (PARENTAL CONTROL)

در منوی کنترل (صفحه ۱۶)،

برای انتخاب "PLAYER →"،  $\uparrow/\downarrow$  و

سپس ENTER را فشار دهید.

رمز ورود لازم است.

## 2 چهار رقم رمز را با استفاده از دکمه های

شماره دار وارد و یا مجددا وارد کنید،

سپس ENTER را فشار دهید.

نمایشی برای قرار دادن پخش در میزانی محدود ظاهر می شود.

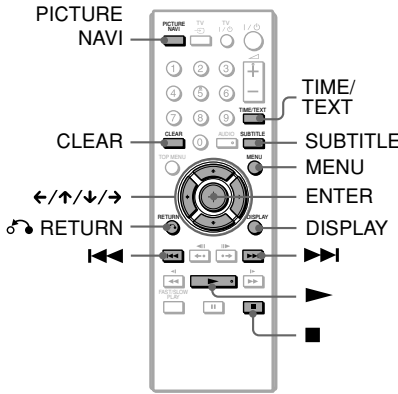
## 3 دکمه $\uparrow/\downarrow$ را برای انتخاب "STANDARD"

فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.

گزینه های انتخاب شده برای "STANDARD" نمایش داده می شوند.

## پخش صدای MP3 و تصاویر DATA JPEG

می‌توانید تراک‌های صوتی MP3 و فایل‌های تصویری JPEG روی دیسک‌های DATA را پخش کنید. می‌توانید از تصاویر JPEG به صورت نمایش اسلاید لذت ببرید.



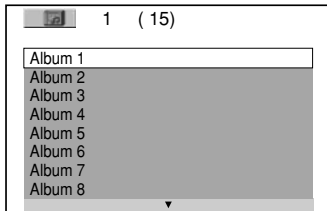
در حین پخش تراک‌های صوتی MP3 و فایل‌های تصویری JPEG می‌توانید اطلاعات دیسک را با استفاده از TIME/TEXT (صفحه ۶) مشاهده کنید.



DATA CD های ضبط شده در فرمت Picture CD هنگام قرار دادن در دستگاه بطور خودکار شروع به پخش می‌کنند.

### 1 دکمه MENU را فشار دهید.

لیست آلبوم‌های روی دیسک ظاهر می‌شود. هنگامیکه آلبومی شروع به پخش شدن می‌کند، عنوان آن سایه دار می‌شود.



### 2 برای انتخاب آلبوم، ↑/↓ را فشار دهید.

4 دکمه ↑/↓ را برای انتخاب یک محیط ژئوگرافیکی بعنوان سطح محدود کننده پخش فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید. محیط انتخاب می‌شود.

هنگامیکه "OTHERS" را انتخاب می‌کنید، رمزی استاندارد را در جدول صفحه ۳۹ با استفاده از دکمه‌های شماره دار انتخاب و وارد کنید.

5 دکمه ↑/↓ را برای انتخاب "LEVEL" فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید. گزینه‌های انتخاب شده برای "LEVEL" نمایش داده می‌شوند.

6 مقدار دخواه را با استفاده از ↑/↓، انتخاب کرده، سپس ENTER را فشار دهید. تنظیمات مربوط به کنترل والدین کامل می‌شود. مقدارهای کمتر، بسیار محدودترند.

برای خاموش کردن عملکرد کنترل والدین وضعیت "LEVEL" را در مرحله ۶ روی "OFF" قرار دهید.

### برای تنظیم یا تغییر رمز ورود خود

بعد از انتخاب "PARENTAL CONTROL" در منوی کنترل، "PASSWORD" → را انتخاب و سپس ENTER را فشار دهید.



در صورت فراموش کردن رمز ورود، دیسک را بیرون آورده و مرحله ۱ "قفل کردن دیسک‌ها (PARENTAL CONTROL)" را تکرار کنید. هنگامیکه از شما شماره رمز را سؤال می‌شود، شش رقم "199703" را با استفاده از دکمه‌های شماره دار وارد کرده، سپس ENTER را فشار دهید. نمایش از شما می‌خواهد که چهار رقم جدید برای رمز وارد کنید. بعد از اینکه چهار رقم رمز را وارد کردید، دیسک را در دستگاه برگردانید و دکمه ▶ را فشار دهید. هنگامیکه صفحه نمایش برای وارد کردن رمز ظاهر شد، رمز جدید خود را وارد کنید.



بسته به نوع دیسک، ممکن است در حالیکه دیسک در حال پخش باشد برای تغییر مقدار کنترل والدین از شما سؤال شود. در این حالت، شماره رمز خود را وارد کرده، سپس مقدار آن را تغییر دهید. اگر وضعیت پخش مجدداً لغو شده باشد، میزان آن مجدداً به میزان قبلی باز می‌گردد.

## انتخاب يك فایل تصویری JPEG

## 1 دکمه MENU را فشار دهید.

لیست آلبوم های روی دیسک ظاهر میشود.

## 2 برای انتخاب آلبوم، ↑/↓ و سپس

## PICTURE NAVI را فشار دهید.

فایلهای تصویری در ۱۶ صفحه کوچک ظاهر می شوند. يك جعبه حرکتی در سمت راست نمایش داده می شود.

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

برای نمایش تصاویر دیگر، تصاویر پایین را انتخاب کرده و ↓ را فشار دهید. برای بازگشت به تصویر قبلی، تصاویر بالایی را انتخاب کرده و ↑ را فشار دهید.

## 3 دکمه →/←/↑/↓ را برای انتخاب

## تصویر دلخواه فشار داده، و سپس

## ENTER را فشار دهید.

تصویر انتخاب شده ظاهر می شود.

## برای رفتن به فایل تصویری JPEG قبلی یا بعدی

دکمه ← یا → را در خلال پخش فشار دهید. اولین فایل از آلبوم بعدی را با فشار → در خلال پخش آخرین فایل از آلبوم کنونی می توانید انتخاب کنید. توجه داشته باشید که با فشار دادن ← نمی توانید به آلبوم قبلی بازگردید و نیاز دارید که آلبوم قبلی را از لیست آلبوم انتخاب نمائید.

## چرخاندن يك تصویر JPEG

دکمه ↑/↓ را برای دیدن تصویر فشار دهید. هر بار که دکمه ↑ را فشار می دهید، تصویر به اندازه ۹۰ درجه در جهت عقربه های ساعت می چرخد. برای بازگشت به حالت عادی، دکمه CLEAR را فشار دهید. توجه داشته باشید که اگر →/← را برای رفتن به تصویر بعدی یا قبلی فشار دهید پخش نیز به حالت عادی بازمی گردد.

دستگاه شروع به پخش آلبوم انتخاب شده می کند. تصاویر JPEG موجود در آلبوم انتخابی به صورت نمایش اسلاید شروع به پخش می کند.

برای انتخاب تراک صوتی MP3، ENTER و برای انتخاب يك تراک ↑/↓ و سپس ENTER را فشار دهید.

برای انتخاب يك فایل تصویری JPEG خاص، به "انتخاب يك فایل تصویری JPEG" (صفحه ۲۴) مراجعه کنید.

## برای توقف پخش

دکمه ■ رافشار دهید.

## برای رفتن به صفحه بعدی یا قبلی

دکمه → یا ← رافشار دهید.

## برای برگشتن به نمایش قبلی

دکمه RETURN ◀ رافشار دهید.

## برای رفتن به قطعه صوتی MP3 بعدی یا قبلی

دکمه ▶▶ یا ◀◀ را در خلال پخش فشار دهید.

اولین قطعه از آلبوم بعدی را می توانید با فشار دادن ▶▶ در خلال پخش آخرین قطعه از آلبوم کنونی انتخاب نمائید.

توجه داشته باشید که نمی توانید با استفاده از ◀◀ به آلبوم قبلی بازگردید، و نیاز دارید که آلبوم قبلی را از لیست آلبوم انتخاب نمائید.

## برای روشن یا خاموش کردن صفحه نمایش

دکمه MENU را بطور مکرر فشار دهید.



از آلبوم انتخاب شده، فقط قطعه های صوتی MP3، فایل های تصویری JPEG یا هر دو را با استفاده از "MODE (MP3, JPEG)" می توانید تنظیم کنید (صفحه ۱۸).



## تنظیم فاصله زمانی برای نمایش اسلاید (INTERVAL)

زمان نمایش اسلایدها روی صفحه نمایش را می توانید تنظیم کنید.

### 1 پس از انتخاب (INTERVAL) در

منوی کنترل (صفحه ۱۶)، برای انتخاب تنظیمات،  $\uparrow/\downarrow$  را فشار دهید.

منوی کنترل ظاهر می شود.

زیر تنظیمات اولیه خط کشیده شده است.

• NORMAL: زمانهای استاندارد را قرار می دهد.

• FAST: مدت زمان را کمتر از حالت NORMAL قرار می دهد.

• SLOW: مدت زمان را بیشتر از حالت NORMAL قرار می دهد.

• SLOW: مدت زمان را بیشتر از حالت SLOW قرار می دهد.

### 2 دکمه ENTER را فشار دهید.

## انتخاب ظاهر نمایش اسلاید (EFFECT)

طریقی که اسلایدها در خلال نمایش اسلاید نمایش داده می شوند را می توانید انتخاب کنید.

### 1 پس از انتخاب (EFFECT) در

منوی کنترل (صفحه ۱۶)، برای

انتخاب تنظیمات،  $\uparrow/\downarrow$  را فشار دهید.

زیر تنظیمات اولیه خط کشیده شده است.

• MODE 1: تصاویر بطور تصادفی به صورتهای مختلف نشان داده می شوند.

• MODE 2: تصویر بعدی روی تصویر قبلی قرار می گیرد.

• MODE 3: تصویر از بالا به پایین بسط می یابد.

• MODE 4: تصویر از چپ به راست بسط می یابد.

• MODE 5: تصویر از مرکز صفحه گسترده می شود.


• OFF: این عملکرد را خاموش می کند.


### 2 دکمه ENTER را فشار دهید.

## برای نمایش اطلاعات تصویر JPEG

دکمه SUBTITLE (زیرنویس) را در حال تماشای فایلهای تصویری JPEG فشار دهید.

نام فایل، سازنده/مدل دوربین، تاریخ، زمان، رزولوشن تصویر، اندازه فایل، اطلاعات تنظیمی دوربین (نرخ سرعت ISO، زمان بسته شدن دیافراگم، شماره F، دیافراگم بیاس، یا طول مرکزی) مربوط به تصویر بر روی صفحه نمایش داده می شوند.


هنگامیکه تصویر با استفاده از فلاش گرفته می شود عبارت  نمایش داده می شود.

هنگامیکه تصویر بطور خودکار چرخانده می شود عبارت  نمایش داده می شود.

برای مخفی شدن اطلاعات، دکمه SUBTITLE (زیرنویس) را فشار دهید.

توجه داشته باشید که اطلاعات بالا ممکن است بسته به نوع دوربین دیجیتالی ظاهر نشوند.

## برای توقف نمایش تصاویر JPEG

دکمه  را فشار دهید.



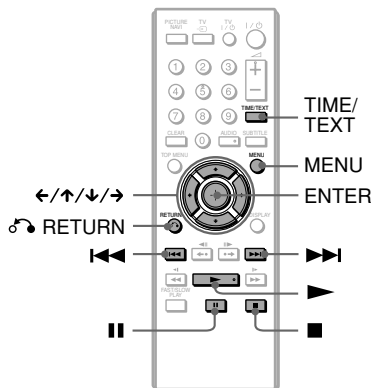
اگر وضعیت "AUDIO (MP3)" در "MODE (MP3, JPEG)" انتخاب شده باشد عملکرد PICTURE NAVI کار نخواهد کرد (صفحه ۱۸).

# پخش فایل های ویدئوهای DivX

**DATA**

تکنولوژی DivX® بصورت فایل ویدئویی فشرده شده می باشد، که توسط شرکت DivX, Inc. توسعه یافته است. این محصول دارای مجوز رسمی ثبت DivX® است.

دیسک های DATA حاوی فایل های ویدئویی DivX را می توانید پخش کنید.



در حین پخش فایل ویدئویی DivX می توانید با استفاده از TIME/TEXT (صفحه ۶)، اطلاعات دیسک را مشاهده کنید.



- اگر هیچ فایل ویدئویی DivX روی دیسک DATA ضبط نشده باشد، یک پیام ظاهر می شود مبنی بر آنکه دیسک قابل پخش نیست.
- این دستگاه پخش نمی تواند فایل ویدئوهای DivX بزرگتر از ۷۲۰ (عرض) × ۵۷۶ (طول) / ۲ گیگابایت را پخش نماید.
- این دستگاه پخش نمی تواند برخی از فایل های ویدئوهای DivX که بیشتر از ۳ ساعت ضبط شده اند را پخش نماید.
- بسته به نوع فایل ویدئویی DivX، تصویر ممکن است مکث داشته یا شفاف نباشد. در چنین مواردی، توصیه می گردد که فایل را با نرخ بیتی پایین تر ایجاد نمایید. اگر صدا همچنان دارای پارازیت است، استفاده از فرمت صوتی MP3 توصیه می گردد. توجه داشته باشید که، این دستگاه پخش با فرمت WMA (ویندوزهای صوتی مدیا) سازگار نمی باشد.
- دلیل تکنولوژی فشرده سازی موجود در فایل های ویدئویی DivX، ممکن است بعد از اینکه دکمه **▶** را برای ظاهر شدن تصویر فشار دادید مدتی طول بکشد.
- بسته به نوع فایل ویدئوهای DivX، صدا ممکن است با تصاویر روی صحنه هماهنگ نباشد.

## 1 دکمه MENU را فشار دهید.

لیست آلبوم های روی دیسک ظاهر میشود. فقط آلبومهایی که دارای فایل های ویدئوهای DivX می باشند لیست شده اند. برای پخش کل آلبوم، آلبومی را انتخاب کرده و **▶** را فشار دهید.

## 2 برای انتخاب آلبوم **▲/▼** و سپس

**ENTER** را فشار دهید.

## 3 دکمه **▶** را فشار دهید.

دستگاه شروع به پخش آلبوم انتخاب شده می کند. برای انتخاب یک فایل خاص، **▲/▼** و سپس **ENTER** را فشار دهید. فایل انتخاب شده شروع به پخش می کند.

### برای توقف پخش

دکمه **■** را فشار دهید.

### برای رفتن به صفحه بعدی یا قبلی

دکمه **←** یا **→** را فشار دهید.

### برای روشن یا خاموش کردن صفحه نمایش

دکمه MENU را بطور مکرر فشار دهید.

### برای برگشتن به نمایش قبلی

دکمه RETURN **↶** را فشار دهید.

### برای رفتن به فایل ویدئوهای DivX قبلی بدون

### روشن کردن لیست فایل بالایی

فایل ویدئوهای DivX قبلی یا بعدی را می توانید با فشار دادن **▶▶** یا **◀◀** در آلبومی مشابه انتخاب نمایید.

همچنین اولین فایل از آلبوم بعدی را با فشار دادن **▶▶▶** در خلال پخش آخرین فایل از آلبوم کنونی را می توانید انتخاب نمایید. توجه داشته باشید که هرگز نمی توانید با فشار دادن **◀◀◀** به آلبوم قبلی بازگردید. برای برگشتن به آلبوم قبلی، آتر از لیست آلبوم انتخاب نمایید.



اگر تعداد دفعات نمایش داده شده تنظیم شود، فایل های ویدئوهای DivX را به تعدادی که تنظیم شده اند می توانید پخش نمایید. عملکردهای زیر در نظر گرفته می شوند:

- هنگامیکه سینی دیسک باز شود.
- هنگامیکه فایل دیگری باز شود.
- وقتی دستگاه پخش خاموش است. این حالت شامل زمانی که دستگاه پخش به طور خودکار توسط عملکرد خاموش شدن خودکار خاموش می شود، نیز می گردد. وقتی می خواهید مشاهده را متوقف سازید، به جای **■**، **||** را فشار دهید.

## LANGUAGE SETUP

### (تنظیمات زبان)



وضعیت "LANGUAGE SETUP" به شما امکان می دهد که زبانهای متفاوتی را بر روی صفحه نمایش یا قطعه صوتی قرار دهید.

وضعیت "LANGUAGE SETUP" را در نمایش تنظیمات انتخاب کنید.

#### ◆ OSD (نمایش روی صفحه)

زبان نمایش را روی صفحه تغییر می دهد.

#### ◆ MENU (فقط DVD VIDEO)

می توانید زبان مورد تمایل خود را برای منوی دیسک انتخاب کنید.

#### ◆ AUDIO (فقط DVD VIDEO)

زبان قطعه صوتی را تغییر می دهد. هنگامیکه وضعیت "ORIGINAL" را انتخاب می کنید، زبان اصلی دیسک انتخاب می شود.

#### ◆ SUBTITLE (فقط DVD VIDEO)

زبان زیرنویس ضبط شده روی DVD VIDEO را تغییر می دهد.

هنگامیکه وضعیت "AUDIO FOLLOW" را انتخاب می کنید، زبان زیرنویس مطابق زبان انتخاب شده برای قطعه صوتی تغییر می کند.



اگر وضعیت "OTHERS →" را در "MENU"،

"SUBTITLE"، یا "AUDIO" انتخاب می کنید، رمز زبان را از "لیست رمز زبان" در صفحه ۳۹ با استفاده از دکمه های شماره دار انتخاب و وارد کنید.



هنگام انتخاب زبانی برای "MENU"، "SUBTITLE"، یا "AUDIO" که روی DVD VIDEO ضبط نشده است، یکی از زبانهای ضبط شده بطور خودکار ظاهر می شود.

## استفاده از نمایش تنظیمات

با استفاده از نمایش تنظیمات، می توانید تنظیمات متفاوتی را برای مواردی همچون صدا و تصویر ایجاد کنید. همچنین می توانید زبانی را برای زیرنویس و نمایش تنظیمات، با سایر موارد قرار دهید. برای جزئیات بیشتر در مورد هر نمایش تنظیمی، صفحات ۲۷ تا ۳۲ را ببینید.



تنظیمات ذخیره شده در دیسک دارای حق تقدمی نسبت به نمایش تنظیمات قرار داده شده دارد و ممکن است تمامی عملکردهای توضیح داده شده عمل نکنند.

### 1 دکمه DISPLAY را در حالیکه دستگاه در وضعیت توقف می باشد، فشار دهید.

منوی کنترل ظاهر می شود.



### 2 دکمه $\uparrow/\downarrow$ را برای انتخاب (SETUP) فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.

گزینه های مربوط به "SETUP" ظاهر می شود.

- QUICK: تنظیمات اصلی را ایجاد می کند (صفحه ۱۲).
- CUSTOM: تنظیمات مختلفی ایجاد می کند.
- RESET: همه تنظیمات توضیح داده شده در صفحات ۲۷ تا ۳۲ را بازنشانی می کند.



### 3 دکمه $\uparrow/\downarrow$ را برای انتخاب "CUSTOM" فشار داده، سپس ENTER را فشار دهید.

نمایش مربوط به تنظیمات ظاهر می شود. مقوله تنظیم را انتخاب کرده و هر مورد را با توجه به دستورالعمل های موجود در صفحات ۲۷ تا ۳۲ تنظیم کنید.

	LANGUAGE SETUP	
	OSD:	ENGLISH
	MENU:	ENGLISH
	AUDIO:	ORIGINAL
	SUBTITLE:	ENGLISH

## ◆ COLOR SYSTEM (VIDEO CD) ◆

سیستم رنگی را هنگام پخش يك VIDEO CD انتخاب می کند.

AUTO	سیگنال تصویری را در سیستم VIDEO CD، بصورت PAL یا NTSC خارج می کند. اگر تلویزیون شما در سیستم DUAL باشد، وضعیت AUTO را انتخاب کنید.
PAL	سیگنالهای تصویری NTSC VIDEO CD را تغییر داده و آنرا در سیستم PAL خارج می کند.
NTSC	سیگنالهای تصویری PAL VIDEO CD را تغییر داده و آنرا در سیستم NTSC خارج می کند.

## ◆ SCREEN SAVER ◆

اگر دستگاه پخش را برای ۱۵ دقیقه در حالت مکث یا توقف رها کنید، یا وقتی يك CD یا دیسک DATA (MP3 صوتی) را برای بیش از ۱۵ دقیقه پخش کنید، تصویر محافظ صفحه ظاهر می شود. تصویر محافظت کننده صفحه از آسیب دیدن (خراب شدن) بخشهای تصویری جلوگیری می کند. دکمه ► را برای خاموش کردن تصویر محافظت کننده صفحه فشار دهید.

ON	روشن کردن تصویر محافظت کننده صفحه.
OFF	خاموش کردن تصویر محافظت کننده صفحه.

## ◆ BACKGROUND ◆

رنگ پس زمینه یا تصویر روی صفحه تلویزیون را برای وقتی دستگاه پخش در حالت توقف یا پخش CD یا دیسک DATA (MP3 صوتی) است، انتخاب می کند.

JACKET PICTURE	تصویر پوششی (تصویر ثابت) ظاهر می شود، ولی فقط هنگامیکه تصویر پوششی از قبل روی دیسک ضبط شده باشد (CD-EXTRA، و غیره). اگر دیسک دارای تصویر پوششی نباشد، تصویر "GRAPHICS" ظاهر می شود.
GRAPHICS	تصویری از قبل ضبط شده روی دستگاه ظاهر می شود.
BLUE	رنگ زمینه آبی می شود.
BLACK	رنگ زمینه سیاه می شود.

## SCREEN SETUP



### (تنظیمات صفحه)

تنظیمات را مطابق با تلویزیون متصل شده انتخاب کنید.

وضعیت "SCREEN SETUP" را در نمایش تنظیمات انتخاب کنید. برای استفاده از نمایش، قسمت "استفاده از نمایش تنظیمات" را ببینید (صفحه ۲۷). زیر تنظیمات اولیه خط کشیده شده و بسته به مدل دستگاه تفاوت می کند.

## ◆ TV TYPE ◆

اندازه صفحه تلویزیون متصل شده را انتخاب کنید (4:3 استاندارد یا گسترده).

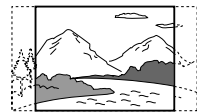
16:9	این وضعیت را هنگام اتصال به تلویزیونی با صفحه تصویر گسترده یا تلویزیونی با عملکرد حالت گسترده انتخاب کنید.
4:3 LETTER BOX	این وضعیت را هنگام اتصال به تلویزیونی با صفحه 4:3 انتخاب کنید. تصویری گسترده با نوارهایی در بالا و پایین صفحه تصویر نمایش داده می شود.
4:3 PAN SCAN	این وضعیت را هنگام اتصال به تلویزیونی با صفحه 4:3 انتخاب کنید. تصویری گسترده را بطور خودکار روی صفحه نمایش داده و قسمتهایی را که به اندازه صفحه نیستند را قطع می کند.



16:9



4:3 LETTER BOX



4:3 PAN SCAN



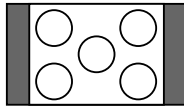
بسته به DVD، ممکن است "4:3 LETTER BOX" بطور خودکار جایگزین "4:3 PAN SCAN" شود و یا بر عکس.

### 4:3 OUTPUT ◆

این تنظیم فقط هنگامیکه "TV TYPE" در "SCREEN SETUP" روی "16:9" قرار گیرد فعال می شود.

این حالت را برای دیدن سیگنالهای پیشرفته با نسبت ظاهری 4:3 تنظیم کنید اگر می توانید نسبت ظاهری فرمت پیشرفته (525p/625p) را با تلویزیون سازگار نمایید، تنظیم را روی تلویزیون تغییر دهید و نه دستگاه پخش. این تنظیم هنگامی فعال می شود که وضعیت "PROGRESSIVE (COMPONENT OUT ONLY)" در "SCREEN SETUP" روی "ON" قرار داشته باشد.

این حالت را انتخاب کنید هنگامیکه نسبت ظاهری روی تلویزیون خود را می توانید تغییر دهید.	FULL
این حالت را انتخاب کنید هنگامیکه نسبت ظاهری روی تلویزیون خود را نمی توانید تغییر دهید. یک سیگنال با نسبت ظاهری 16:9 با نوارهای سیاه در طرفین چپ و راست تصویر نشان داده می شوند.	NORMAL



نسبت ظاهری 16:9 تلویزیون

### PROGRESSIVE (COMPONENT OUT ONLY) ◆

اگر تلویزیون شما سیگنالهای فرمت پیشرفته (525p/625p) را می پذیرد، وضعیت "PROGRESSIVE (COMPONENT OUT ONLY)" را روی "ON" قرار دهید. توجه داشته باشید که باید به تلویزیون با فرمت پیشرفته با استفاده از فیشهای COMPONENT VIDEO OUT متصل شده باشید (صفحه ۹).

برای خروج سیگنالهای عادی (ایترلیس).	OFF
برای خروج سیگنالهای پیشرفته.	ON

### برای خروج سیگنالهای پیشرفته.

- وضعیت "PROGRESSIVE (COMPONENT OUT ONLY)" را انتخاب کرده، و ENTER را فشار دهید.
- وضعیت "ON" را انتخاب کرده، و ENTER را فشار دهید. صفحه نمایش برای تایید از شما سوال می کند.
- وضعیت "Start" را انتخاب کرده، و ENTER را فشار دهید. تصویر در عرض ۵ ثانیه به سیگنال پیشرفته عوض می شود.
- اگر تصویر در حالت عادی ظاهر شد، انتخاب کنید "YES"، و ENTER را فشار دهید. در غیر اینصورت، وضعیت "NO" را انتخاب کرده، و ENTER را فشار دهید.

### برای راه اندازی مجدد تنظیمات

اگر تصویر در حالت عادی ظاهر نشود یا بدون تصویر باشد، دکمه (C/L) را برای خاموش کردن دستگاه فشار داده، و با استفاده از دکمه های شماره دار روی کنترل از راه دور عدد "۳۶۹" را وارد نمایید، سپس مجدداً دکمه (C/L) را برای روشن کردن دستگاه فشار دهید.

### MODE (PROGRESSIVE) ◆

برای آنکه در هنگامیکه حالت خروجی در حالت پیشرفته می باشد این تصاویر بطور طبیعی روی صفحه نمایش شما ظاهر شوند، سیگنال تصویری پیشرفته باید به نوع نرم افزار متناسب با DVD که شما تماشا می کنید تبدیل شود.

این تنظیم هنگامی فعال می شود که وضعیت "PROGRESSIVE (COMPONENT OUT ONLY)" در "SCREEN SETUP" روی "ON" قرار داشته باشد.

این حالت بطور خودکار نوع نرم افزار (بر اساس فیلم یا بر اساس تصویر) را تشخیص داده و حالت تبدیلی مناسب را انتخاب می کند. معمولاً، این وضعیت انتخاب می شود.	AUTO
حالت تبدیلی را فقط در حالت نرم افزار بر اساس تصویر قرار می دهد.	VIDEO

## CUSTOM SETUP

### (تنظیمات سفارشی)

از این وضعیت برای تنظیم پخش متناسب و دیگر تنظیمات استفاده کنید.

وضعیت "CUSTOM SETUP" را در نمایش تنظیمات انتخاب کنید. برای استفاده از نمایش، قسمت "استفاده از نمایش تنظیمات" را ببینید (صفحه ۲۷).  
زیر تنظیمات اولیه خط کشیده شده و بسته به مدل دستگاه تفاوت می کند.

### AUTO POWER OFF ◆

وضعیت خاموش شدن خودکار را خاموش و روشن می کند.

این عملکرد را خاموش می کند.	OFF
دستگاه به وضعیت آماده به کار وارد می شود هنگامیکه آنرا در وضعیت توقف برای مدت بیشتر از ۳۰ دقیقه نگهدارید.	ON

### AUTO PLAY ◆

تنظیمات پخش خودکار را خاموش و روشن می کند. این عملکرد هنگامی مفید است که دستگاه به یک تایمر (ضمیمه نیست) متصل باشد.

این عملکرد را خاموش می کند.	OFF
هنگامیکه دستگاه با استفاده از تایمر (ضمیمه نیست) روشن می شود عمل پخش بطور خودکار آغاز می گردد.	ON

### PAUSE MODE (فقط DVD ها) ◆

تصویر را در وضعیت مکث نگه می دارد.

تصویر، شامل سوژه های با حرکت دینامیکی، بدون هیچ لرزشی خارج می شوند. معمولاً این موقعیت انتخاب می شود.	AUTO
تصویر، شامل سوژه های بدون حرکت دینامیکی، با وضوح بالایی خارج می شوند.	FRAME

### TRACK SELECTION (فقط DVD VIDEO) ◆

صدای قطعه ای را پخش می کند که شامل بیشترین تعداد کانال باشد هنگامیکه DVD VIDEO در چند فرمت صدایی (فرمت های PCM، صوتی، DTS، یا دالبی دیجیتال) ضبط شده باشد.

بدون تقدم داده شده.	OFF
دارای تقدم داده شده.	AUTO

### ◆

- هنگامیکه موردی را روی "AUTO" قرار میدهید، زبان ممکن است تغییر کند. وضعیت "TRACK SELECTION" دارای تقدم بیشتری از وضعیت "AUDIO" در تنظیمات "LANGUAGE SETUP" می باشد (صفحه ۲۷).
- اگر وضعیت "DTS" را روی "OFF" قرار دهید (صفحه ۳۲)، صدای موجود در DTS پخش نخواهد شد حتی اگر وضعیت "TRACK SELECTION" را روی "AUTO" قرار دهید.
- اگر PCM، DTS، MPEG صوتی، و قطعه های صوتی دیجیتالی دالبی دارای شماره ای یکسان با کانالها باشد، دستگاه به ترتیب قطعه های صوتی PCM، DTS، دیجیتالی دالبی، و MPEG صوتی را انتخاب می کند.

### ◆ MULTI-DISC RESUME

#### (فقط DVD VIDEO/VIDEO CD)

وضعیت دیسکهای چندتایی را خاموش و روشن می کند. وضعیت ازسرگیری پخش می تواند برای ۶ دیسک DVD VIDEO/VIDEO CD متفاوت در حافظه ذخیره شود (صفحه ۱۴).

وضعیت ازسرگیری پخش را برای شش دیسک در حافظه ذخیره می کند.	ON
وضعیت ازسرگیری پخش را در حافظه ذخیره نمی کند. پخش در نقطه ازسرگیری فقط برای دیسک جاری در دستگاه دوباره شروع خواهد شد.	OFF

### ◆

اگر وضعیت تنظیم سریع را اجرا نمائید، تنظیم ازسرگیری پخش چند دیسکی که در حافظه ذخیره شده است به تنظیم اولیه برمی گردد.

### ◆ DivX

کد ثبت شده برای این دستگاه را نشان می دهد.

برای اطلاعات بیشتر، به سایت

<http://www.divx.com/vod>

در اینترنت مراجعه نمائید.

## AUDIO SETUP



### (تنظیمات صدا)

وضعیت "AUDIO SETUP" به شما امکان می دهد که صدا را مطابق با حالتهای پخش و نوع اتصال ها تنظیم کنید.

وضعیت "AUDIO SETUP" را در نمایش تنظیمات انتخاب کنید. برای استفاده از نمایش، قسمت "استفاده از نمایش تنظیمات" را ببینید (صفحه ۲۷). زیر تنظیمات اولیه خط کشیده شده و بسته به مدل دستگاه تفاوت می کند.

### ◆ AUDIO DRC (کنترل محدوده دینامیکی)

(فقط DVD ها)

هنگامیکه در حین پخش یک DVD سازگار با "AUDIO DRC" صدا کم شود صدا را واضح خواهد کرد.

این عمل روی خروجی فیش های زیر تاثیر می گذارد:

- فیشهای AUDIO OUT L/R

- فیش DIGITAL OUT (COAXIAL) فقط هنگامیکه "DOLBY DIGITAL" روی "D-PCM" قرار گیرد (صفحه ۳۱).

STANDARD	معمولا، این موقعیت انتخاب می شود.
TV MODE	صداها را ضعیف تر واضح می سازد حتی اگر میزان صدا کم شده باشد.
WIDE RANGE	احساس بودن در محل اجرا را به شما می دهد.

### ◆ DOWNMIX (فقط DVD ها)

روشی که برای ترکیب دو کانال هنگام پخش یک DVD که دارای عناصر صوتی (کانالهای) کمی باشد یا در فرمت دیجیتال دالبی ضبط شده باشد را تغییر می دهد. برای جزئیات بیشتر در مورد اجزاء سیگنالی پستی، را ببینید صفحه ۷. این عمل روی خروجی فیش های زیر تاثیر می گذارد:

- فیشهای AUDIO OUT L/R

- فیش DIGITAL OUT (COAXIAL) فقط هنگامیکه "DOLBY DIGITAL" روی "D-PCM" قرار گیرد (صفحه ۳۱).

DOLBY SURROUND	معمولا، این موقعیت انتخاب می شود. سیگنالهای صوتی چند کاناله برای لذت بردن از صداها را فراگیر از دو کانال خارج می شوند.
NORMAL	سیگنالهای صوتی چند کاناله را برای استفاده از استریوی شما با دو کانال ترکیب شده است.

## DIGITAL OUT

اگر سیگنالهای صوتی از فیش DIGITAL OUT (COAXIAL) خارج شوند انتخاب می شود.

ON	معمولا، این موقعیت انتخاب می شود. هنگامیکه "ON" را انتخاب می کنید، قسمت "تنظیم سیگنال خروجی دیجیتالی" را برای تنظیم های بیشتر ببینید.
OFF	تاثیر جریان دیجیتالی از جریان آنالوگ کمتر می شود.

### تنظیم سیگنال خروجی دیجیتالی

هنگامیکه دستگاهی مانند یک دستگاه صوتی یا یک MD از طریق یک پایه اتصال ورودی دیجیتالی متصل شده باشید روش خارج شدن سیگنال های صوتی را تغییر می دهد.

برای جزئیات مربوط به اتصالات، صفحه ۱۰ را ببینید. وضعیت "DOLBY DIGITAL"، "MPEG"، و "DTS" و "48kHz/96kHz PCM" را بعد از قرار دادن "DIGITAL OUT" روی "ON" انتخاب کنید.

اگر وسیله ای را که با سیگنال صوتی انتخاب شده سازگار نیست را متصل کنید، صدای پارازیت بلندی (یا هیچ صدایی) از بلندگوها خارج می شود.

### ◆ DOLBY DIGITAL (فقط DVD ها)

نوع سیگنال دیجیتالی دالبی را انتخاب می کند.

DOLBY DIGITAL	این وضعیت را هنگام اتصال دستگاه به یک وسیله صوتی مجهز به رمزگشای دیجیتالی دالبی انتخاب کنید.
D-PCM	این وضعیت را هنگام اتصال دستگاه به یک وسیله صوتی بدون دکودر دیجیتالی دالبی انتخاب کنید. می توانید انتخاب کنید که آیا سیگنالها با دالبی فراگیر (پرو لوجیک) یا تنظیمات ایجاد شده برای گزینه "DOWNMIX" در "AUDIO SETUP" سازگار شوند یا نه (صفحه ۳۱).

### ◆ MPEG (فقط DVD ها)

نوع سیگنال صوتی MPEG را انتخاب می کند.

سیگنالهای صوتی آنالوگ از فیش AUDIO OUT L/R با این تنظیمات تغییری نمی کند و آنها را در همان سطح فرکانس نمونه نگه می دارد.

PCM	این وضعیت را هنگام اتصال دستگاه به يك و سيبله صوتی بدون دکودر MPEG انتخاب کنید. اگر سیگنالهای صوتی MPEG چندکاناله را پخش می کنید، فقط سیگنالهای جلویی (L) و جلویی (R) از دو بلندگوی جلویی شما خارج خواهند شد.
MPEG	این وضعیت را هنگام اتصال دستگاه به يك و سيبله صوتی مجهز به رمزگشای MPEG انتخاب کنید.

### ◆ DTS

انتخاب می کند که آیا سیگنالهای DTS خارج شوند یا نه.

OFF	این وضعیت را هنگام اتصال دستگاه به يك و سيبله صوتی بدون رمزگشای DTS انتخاب کنید.
ON	این وضعیت را هنگام اتصال دستگاه به يك و سيبله صوتی مجهز به رمزگشای DTS انتخاب کنید.

- هنگام پخش DVD VIDEO با تراک های صوتی DTS، "DTS" را در "AUDIO SETUP" (صفحه ۳۲) روی "ON" تنظیم کنید.
- اگر دستگاه پخش را بدون رمزگشای DTS به وسیله صوتی وصل می کنید، "DTS" را در "AUDIO SETUP" روی "ON" تنظیم نکنید (صفحه ۳۲). ممکن است يك صدای بلند از بلندگو خارج شود و باعث آسیب به گوش شما یا بلندگوها شود.

### ◆ 48kHz/96kHz PCM (فقط DVD VIDEO)

فرکانس نمونه را از سیگنال صوتی انتخاب می کند.

48kHz/16bit	سیگنالهای صوتی DVD VIDEO ها همواره به 48kHz/16bit تبدیل می شوند.
96kHz/24bit	تمامی سیگنالهایی که 96kHz/24bit می باشند در فرمت اصلی اشان خارج می شوند. بهر حال، اگر سیگنالی بخاطر حفظ حق نشر پنهان باشد، آن سیگنال فقط در فرمت 48kHz/16bit خارج می شود.



## عیب یابی

اگر در حین استفاده از دستگاه هر کدام از مسائل زیر رخ داد، قبل از فرستادن برای تعمیر از راهنمای عیب یاب کمک بگیرید. اگر مشکل حل نشد، با نزدیکترین فروشنده کالا های Sony تماس حاصل نمائید.

## نیرو

## دستگاه روشن نمی شود.

چک کنید سیم برق به طور محکم متصل شده باشد.

## تصویر

## تصویری وجود ندارد / تصویر دارای پارازیت است.

کابل اتصال را دوباره محکم وصل کنید.

کابل های اتصال آسیب دیده اند.

اتصالات به تلویزیون (صفحه ۹) را چک کرده و انتخابگر ورودی روی تلویزیون را تغییر دهید تا سیگنال خروجی از دستگاه روی تلویزیون ظاهر شود.

دیسک کثیف و یا مخدوش شده است.

دیسک در سیستم رنگی متفاوتی با تلویزیون شما ضبط شده است.

با وجود آنکه تلویزیون شما قادر به دریافت سیگنال پیشرفته نمی باشد شما وضعیت "PROGRESSIVE" (COMPONENT OUT ONLY) را در

"SCREEN SETUP" روی "ON" قرار داده اید

(صفحه ۲۹). در این حالت، برای راه اندازی مجدد به صفحه ۲۹ مراجعه نمائید.

اگر سیستم رنگی دستگاه پخش با تلویزیون شما هماهنگ نیست، سیستم رنگی دستگاه پخش را

تغییر دهید. برای جزئیات بیشتر صفحه ۱۲ را

ببینید. (شما خودتان نمی توانید رنگ سیستم DVD را تغییر دهید).

حتی اگر تلویزیون شما با فرمت سیگنالهای پیشرفته

525p/625p سازگار بوده و با استفاده از پایه های

اتصال COMPONENT VIDEO OUT متصل

باشد، ممکن است هنگامیکه دستگاه پخش را روی فرمت پیشرفته قرار می دهید تصویر تحت تاثیر قرار

بگیرد. در این حالت، وضعیت "PROGRESSIVE"

(COMPONENT OUT ONLY) را در

"SCREEN SETUP" را روی "OFF" قرار دهید

(صفحه ۲۹) تا دستگاه پخش بر روی فرمت عادی (بهم بافته) قرار گیرد.

## صدا

## صدایی وجود ندارد.

کابل اتصال را دوباره محکم وصل کنید.

کابل های اتصال آسیب دیده اند.

دستگاه پخش به پایه اتصال ورودی اشتباهی روی

دستگاه صوتی متصل شده است (صفحه ۹، ۱۰).

ورودی دستگاه صوتی بدرستی تنظیم نشده است.

دستگاه در وضعیت مکث یا پخش با حرکت آهسته می باشد.

دستگاه در وضعیت جلو یا عقب بردن سریع می باشد.

اگر سیگنال صوتی از فیش DIGITAL OUT

(COAXIAL) خارج نمی شود، تنظیمات مربوط به صدا را چک کنید (صفحه ۳۱).

درحالیکه یک صد سوپر VCD که دارای قطعه صوتی ۲

ضبط نشده باشد پخش می شود، اگر

"STEREO 2:"، یا "L/1:2" یا "R/2:2" را انتخاب کنید

صدایی خارج نمی شود. برای انتخاب تراک ضبط

شده، AUDIO را فشار دهید.

هنگام پخش قطعه های صوتی MPEG چند کاناله،

فقط سیگنالهای جلویی (L) و جلویی (R) را دو

بلندگوی جلویی خارج خواهد شد.

## میزان صدا کم است.

میزان صدا برای بعضی از DVD ها کم است. میزان

صدا ممکن است بهبود یابد اگر وضعیت

"AUDIO DRC" در "AUDIO SETUP" روی

"TV MODE" قرار گیرد (صفحه ۳۱).

## بکارگیری

## کنترل از راه دور کار نمی کند.

باتریهای کنترل از راه دور ضعیف هستند.

مانعی بین کنترل از راه دور و دستگاه وجود دارد.

فاصله کنترل از راه دور و دستگاه بسیار دور است.

کنترل از راه دور بطرف سنسور از راه دور دستگاه

نشانه نرفته است.

## دیسک پخش نمی شود.

دیسک بر عکس قرار داده شده است.

دیسک را از طرفی که قابل پخش است روی سینی

دیسک قرار دهید.

دیسک کج شده است.

دستگاه نمی تواند دیسکهای بخصوصی را پخش کند (صفحه ۳۵).

رمز منطقه ای روی DVD با این دستگاه یکی نیست.

داخل دستگاه رطوبت جمع شده است (صفحه ۳).

دستگاه نمی تواند دیسک ضبط شده ای را که تکمیل

نشده است را پخش کند (صفحه ۳۷).

**قطعه های صوتی MP3 نمی توانند پخش شوند (صفحه ۳۶).**

← دستگاه نمی تواند قطعه های صوتی را در فرمت mp3 پرو پخش کند.

← وضعیت "MODE (MP3, JPEG)" روی

"IMAGE (JPEG)" قرار گرفته است (صفحه ۱۸).

← دیسک DATA حاوی یک فایل ویدئویی DivX است.

**فایل تصویری JPEG نمی تواند پخش شود (صفحه ۳۶)**

← اندازه آن در حالت عادی بیشتر از ۳۰۷۲ (عرض) × ۲۰۴۸ (ارتفاع) یا بیشتر از ۳,۳۰۰,۰۰۰ پیکسل در JPEG پیشرفته است. (برخی فایل های JPEG پیشرفته نمی توانند نمایش داده شوند حتی اگر اندازه فایل در این ظرفیت خاص باشد.)

← وضعیت "MODE (MP3, JPEG)" روی

"AUDIO (MP3)" قرار گرفته است (صفحه ۱۸).

← دیسک DATA حاوی یک فایل ویدئویی DivX است.

**قطعه های صوتی MP3 و فایل های تصویری**

**JPEG بطور همزمان شروع به پخش می کنند.**

← وضعیت "MODE (MP3, JPEG)" روی

"AUTO" قرار گرفته است (صفحه ۱۸).

**فایل ویدئویی DivX نمی تواند پخش شود.**

← فایل در فرمت DivX ساخته نشده است.

← فایل دارای پسوندی غیر از ".AVI" یا ".DIVX" می باشد.

← دیسک DATA (DivX ویدئویی) در فرمت DivX که مطابق با ISO 9660 سطح ۱ / سطح ۲ Joliet/UDF است، ایجاد نشده است.

← فایل ویدئوهای DivX از ۷۲۰ (عرض) × ۵۷۶ (طول) بزرگتر است.

**نامهای آلبوم / قطعه / فایل به طور صحیح نمایش داده نمی شوند.**

← دستگاه فقط قادر است که شماره ها و حروف الفبا را نمایش دهد. کاراکترهای دیگر بصورت "؟" نمایش داده می شود.

**پخش دیسک از اول شروع نمی شود.**

← یکی از وضعیت های پخش برنامه، پخش تصادفی، پخش تکراری، یا پخش تکراری A-B انتخاب شده است (صفحه ۱۹).

← حالت از سرگیری پخش تاثیر گذاشته است (صفحه ۱۴).

**هنگامیکه پخش در حالت DVD-VR انجام می شود عبارت "Copyright lock" ظاهر شده و**

**رنگ صفحه نمایش آبی می شود.**

← تصاویر گرفته شده از فرستنده های دیجیتال، و غیره، ممکن است دارای سیگنال های با حق پخش، مانند سیگنال های با حق پخش کامل، سیگنال های با حق پخش تک، و سیگنال های غیرانحصاری باشند. هنگامیکه تصاویر دارای سیگنال های با حق پخش نمایش داده شوند، صفحه ای آبی بجای تصویر ظاهر می شود. این حالت تا رسیدن به تصاویر قابل پخش ادامه می یابد. (فقط برای دستگاه پخش که نتواند تصاویر را پخش کند که دارای محافظت از کپی شدن می باشد)

**برخی از عملکردها مانند توقف، پخش سریع،**

**پخش آهسته، پخش با حرکت آهسته، پخش**

**مکرر، پخش تصادفی یا پخش برنامه ریزی**

**شده ممکن است اجرا نشود.**

← بسته به نوع دیسک، ممکن است قادر به اجرای عملکردهای زیر نباشید.

**دستگاه بدرستی کار نمی کند.**

← هنگامیکه الکتریسته ساکن، و غیره، موجب بد کار کردن دستگاه می شوند، آنرا از برق بکشید.

**۵ عدد یا حرف روی صفحه نمایش داده می**

**شود.**

← عملکرد خود عیب یابی فعال شده است. (جدول صفحه ۳۵ را ببینید.)

**سینی دیسک باز نشده و عبارت "L E F F"**

**(LOCKED) روی صفحه جلویی ظاهر می شود.**

← وضعیت روی قفل برای کودکان تنظیم شده است (صفحه ۱۵).

**سینی دیسک باز نشده و عبارت**

**"L - L E F F" (TRAY LOCKED) روی صفحه**

**جلویی ظاهر می شود.**

← با فروشنده کالا های Sony یا سرویسکار مجاز Sony تماس بگیرید.

## عملکرد خود عیب یابی

(وقتی حروف/اعداد روی صفحه ظاهر






می شود)

وقتی عملکرد تشخیص خودکار برای جلوگیری از کارکرد نامطلوب دستگاه پخش، فعال می شود، یک شماره سرویس پنج نویسه ای (برای مثال، ۰۱۳۵۰ C) با ترکیب یک حرف و چهار رقم روی صفحه ظاهر می شود. در این حالت، جدول زیر را چک کنید.

### اولین سه کاراکتر علت و/یا راه حل مناسب از شماره سرویس

C 13	دیسک کثیف بوده یا با فرمتی که دستگاه پخش قادر به پخش آن نیست ضبط شده است (صفحه ۳۵).
	← دیسک را با پارچه تمیز کننده پاک کنید یا فرمت آن را چک کنید.
C 31	دیسک بطور صحیحی قرار داده نشده است.
	← مجدداً دیسک را بطور صحیح قرار دهید.

## دیسک های قابل پخش

فرمت دیسکها	
	DVD های معمولی
	DVD-RW/-R
	DVD+RW/+R/+R DL
	VIDEO CD/ Music CD
	CD-RW/-R

هنگام پخش دیسک DATA، پیام "Data error"

روی صفحه تلویزیون نمایش داده می شود.

← تراك صوتی MP3/فایل تصویری JPEG/فایل

ویدئویی DivX مورد استفاده شما شکسته است.

← داده ها بصورت MPEG-1 با III لایه صوتی نمی باشند.

← فرمت فایل تصویری JPEG با DCF سازگار نمی باشد(۳۶ صفحه).

← فایل تصویری JPEG دارای پسوند ".JPG" یا

"JPEG" است ولی در فرمت JPEG نیست.

← فایلی را که می خواهید پخش کنید دارای پسوند

"AVI" یا "DIVX" می باشد، ولی در فرمت DivX

نمی باشد، یا در فرمت DivX می باشد ولی با پرو فایل

سازگار با DivX همخوانی ندارد.



دستگاه پخش می تواند دیسک های قابل ضبط را که به درستی نهایی شده اند، پخش کند.  
 “DVD+R”، “DVD-RW”، “DVD+RW”  
 “DVD VIDEO”، “DVD-R”، “DVD+R DL” و  
 “CD” علامت تجاری می باشند.

دستگاه پخش نمی تواند دیسک هایی غیر از آنچه در بالا ذکر شد را پخش کند. همچنین، دستگاه نمی تواند دیسکهای زیر را پخش کند:

- دیسکی که دارای شکلی غیر استاندارد (مانند کارت یا قلب) باشد.
- دیسکی دارای کاغذ و یا با برچسب.
- دیسکی دارای چسب و یا نوار چسب و یا برچسبی که هنوز روی آن قرار دارد.

## نکاتی درباره CD/DVD ها

این دستگاه می تواند CD-ROM ها / CD-R ها / CD-RW های ضبط شده در فرمتهای زیر را پخش کند:

- CD با فرمت موزیک
- CD با فرمت تصویری
- تراک های صوتی MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)، فایل های تصویری JPE و فایل های ویدئویی DivX در فرمت های مطابق با ISO 9660\* سطح ۱ / سطح ۲، یا فرمت توسعه یافته آن، Joliet
- KODAK Picture CD (CD های تصویری کداک)
- \* فرمتی منطقی از فایلها و فولدرها برای CD-ROM ها می باشد، که توسط ISO (سازمان استاندارد جهانی) تعریف شده است.

این دستگاه می تواند DVD-ROM ها / DVD+RW ها / DVD+R / DVD-R / DVD+R DL / DVD-R DL / DVD-R DL / DVD-R DL ها / DVD-R DL های ضبط شده در فرمتهای زیر را پخش کند:

- قطعه های صوتی MP3، فایل های تصویری JPE و فایل های ویدئویی DivX با فرمتی سازگار با UDF (فرمت جهانی دیسک).

## تراک صوتی MP3، فایل تصویری JPEG یا فایل ویدئویی DivX قابل پخش توسط دستگاه پخش

دستگاه پخش می تواند قطعه های صوتی و فایل های زیر را پخش کند:

- قطعه های صوتی MP3 با پسوند “MP3”
- فایل های تصویری JPEG با پسوند “JPEG” یا “JPG”
- فایل های تصویری JPEG که با فرمت فایل های تصویری \*DCF سازگار می باشند.
- فایل های ویدئویی DivX با پسوند “AVI” یا “DIVX”
- \* Design rule for Camera File System (طراحی قانون برای سیستم فایل):  
 استانداردهای تصویر برای دوربین های دیجیتال توسط JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) نظارت می شود.

- اگر شماره هایی (۰۱، ۰۲، ۰۳، و غیره) را به جلوی نام قطعه/فایل اضافه نمایید هنگامیکه قطعه ها (یا فایلها) را در دیسک ذخیره می کنید، قطعه ها و فایلها به همان ترتیب پخش می شوند.
- از آنجا که شروع پخش دیسک با سلسله مراتب پیچیده ای از پوشه ها بیشتر طول می کشد، توصیه می شود که آلبوم را با سلسله مراتب بیش از دو ایجاد نکنید.
- برای تکرار تراک های صوتی MP3 و فایل های تصویری JPEG یا دیسک آلبوم، وقتی “MODE (MP3, JPEG)” روی “AUTO” تنظیم شده است، همان تراک صوتی MP3 یا آلبوم را تکرار کنید. برای تکرار تراک یا آلبوم، به “پخش مکرر (تکرار پخش)” (صفحه ۲۰) مراجعه کنید.



- این دستگاه هر داده ای را که دارای پسوند “MP3”، “JPG” یا “JPEG” باشد را پخش می کند، حتی اگر آنها در فرمت MP3 یا JPEG نباشند. پخش این داده ها ممکن است صدای پرازیت بلندی را ایجاد نماید که می تواند به سیستم بلندگوها آسیب برساند.
- این دستگاه با فرمت صوتی mp3PRO سازگار نیست.
- بعضی از فایل های JPEG قابل پخش نمی باشند.
- در مورد دیسک های DATA که علاوه بر تراک های صوتی MP3 یا فایل های تصویری JPE، حاوی فایل های ویدئویی DivX نیز هستند، دستگاه پخش فقط فایل های ویدئویی DivX را پخش می کند.
- فقط وقتی تراک های صوتی MP3 و فایل های تصویری JPEG یا دیسک آلبوم قرار داشته باشند می توانید نمایش اسلاید با صدا را مشاهده کنید.
- اگر زمان پخش تصویر JPEG یا صوت MP3 از دیگری بیشتر باشد، آنکه طولانی تر است بدون صدا یا تصویر پخش خواهد شد.
- اگر داده تراک MP3 طولانی و داده تصویری JPEG را هم زمان پخش کنید، ممکن است صدا بپرد. توصیه می شود که هنگام ایجاد فایل، سرعت بیت MP3 را بر ۱۲۸ kbps یا کمتر تنظیم کنید. اگر صدا هنوز می پرد، اندازه فایل JPEG را کاهش دهید.
- ممکن است نمایش بعضی از فایل های JPE، خصوصاً فایل های پیشرفته JPEG یا فایل های JPE دارای ۳,۰۰۰,۰۰۰ پیکسل یا بیشتر، بیشتر از دیگر فایل ها طول بکشد، و این ممکن است طولانی تر از تنظیماتی که انتخاب کرده اید باشد.
- دستگاه پخش بدون توجه به حالت انتخاب شده، حداکثر تا ۲۰۰ آلبوم را تشخیص می دهد. در صورت انتخاب “AUTO” دستگاه پخش از هر آلبوم حداکثر تا ۳۰۰ تراک صوتی MP3 و ۳۰۰ فایل تصویری JPE، در صورت انتخاب “AUDIO (MP3)”， ۶۰۰ تراک صوتی MP3، در صورت انتخاب “IMAGE (JPEG)” ۶۰۰ فایل تصویری JPE و ۶۰۰ فایل ویدئویی DivX را تشخیص می دهد.
- رفتن به آلبوم بعدی با یک آلبوم دیگر ممکن است مقداری طول بکشد.
- اگر فایل از ترکیب دو یا چند فایل ویدئویی DivX ساخته شده باشد، دستگاه پخش نمی تواند فایل ویدئویی DivX را پخش کند.

تکنولوژیی است که مانع از کپی برداری تصاویر می شود.

**• نکته ای در مورد دیسکهای دولبه DualDisc**

یک دیسک دولبه DualDisc یک دیسک با دولبه می باشد که موارد ضبط شده با DVD را یک لبه با موارد صوتی دیجیتال بر لبه دیگر به هم مرتبط می سازد. اما، بخاطر آنکه لبه موارد صوتی با استاندارد دیسک فشرده (CD) سازگار نیست، پخش روی این محصول ضمانت نمی گردد.


• دستگاه پخش نمی تواند فایل ویدئویی DivX بزرگتر از (ارتفاع) ۵۷۶ × (پهنای) ۷۲۰ / ۲ گیگابایت را پخش کند.

• بسته به فایل ویدئویی DivX، ممکن است تصویر واضح نباشد یا صدا ببرد.

• دستگاه پخش نمی تواند بعضی از فایل های ویدئویی DivX طولانی تر از ۳ ساعت را پخش کند.

**رمز منطقه**

دستگاه پخش شما دارای یک رمز منطقه ای چاپ شده در پشت دستگاه می باشد و فقط DVD های معمولی (فقط پخش) دارای برچسب رمز منطقه ای معین شده را پخش خواهد کرد. از این سیستم برای حفاظت حق پخش استفاده می شود.

DVD های معمولی دارای برچسب  نیز قادر به پخش توسط این دستگاه می باشند.

برخی از DVD های معمولی فاقد رمز منطقه ای می باشند، اگر چه پخش DVD های معمولی از سوی برخی از مناطق محدود شده است.



رمز منطقه ای



**در مورد MPEG-4 VISUAL**

این محصول تحت گو اهینامه به ثبت رسیده MPEG-4 VISUAL جهت استفاده شخصی و غیر تجاری مصرف کننده برای دیدک کردن ویدئو به روشی سازگار با

MPEG-4 VISUAL استاندارد ("MPEG-4 VIDEO") می باشد که توسط مصرف کننده با مضمون شخصی یا غیر تجاری کدگذاری شده و/ یا از یک تولید کننده مجاز ویدئو توسط MPEG LA برای تولید MPEG-4 VIDEO بدست آمده است.

هیچ نوع مجوز دیگری برای سایر استفاده ها گارانتی نمی شود و کاربرد ندارد. اطلاعات بیشتر شامل فروش، مصارف داخلی و تجاری و اخذ مجوز را می تو انید از طریق MPEG LA, LCC بدست آورید. به سایت <http://www.mpegla.com> مراجعه نمایید.

**• نکات مهم درباره دیسک های قابل ضبط**

برخی از دیسک های قابل ضبط به دلیل کیفیت ضبط یا شرایط فیزیکی دیسک، یا مشخصات دستگاه ضبط و نرم افزار مسئول در این دستگاه قابل پخش نیستند. اگر دیسک بطور صحیح و کامل ضبط نشده باشد پخش نخواهد شد. برای اطلاعات بیشتر، دستورکار مربوط به قسمت ضبط کردن را ببینید. توجه کنید که برخی از عملکردهای پخش ممکن است با DVD+RW / DVD+R / DVD+R DL / DVD+R DL ها عمل کنند، حتی اگر آنها بطور صحیح و کامل ضبط شده باشند. در این حالت دیسک را از طریق پخش عادی ببینید. همچنین بعضی از دیسک های DATA که در فرمت Packet Write ایجاد شده اند نیز قابل پخش نمی باشند.

**• دیسکهای صوتی دارای تکنولوژی محافظت از حق نشر**

این دستگاه برای پخش دیسکهای سازگار با دیسکهای فشرده استاندارد (CD) طراحی شده است. دیسکهای صوتی متنوعی دارای تکنولوژی محافظت از حق نشر بوسیله بعضی از شرکت های ضبط کننده وارد بازار شده اند. لطفاً توجه کنید که در بین این دیسکها، بعضی از آنها ممکن است با CD استاندارد سازگار نباشد و ممکن است با این دستگاه قابل پخش نباشد.

**• فقط برای دستگاه پخش که نتواند تصاویر را پخش کند که دارای محافظت از کپی شدن می باشد**

اگر تصاویر در حالت DVD-VR با حفاظت CPRM\* دارای سیگنال حفاظت از کپی شدن باشند ممکن است پخش نشوند عبارت "Copyright lock" روی صفحه ظاهر می شود.

# مشخصات فنی

سیستم

لیزر: لیزر نیمه هادی

## خروجی ها

(نام فیش: نوع فیش / سطح خروجی / مقدار امپدانس)  
:AUDIO OUT

فیش فونو/ $2 \text{ Vrms}$  / بیشتر از ۱۰ کیلو اهم

:DIGITAL OUT (COAXIAL)

فیش فونو /  $5 \text{ Vp-p}$  /  $75/0$  اهم

:COMPONENT VIDEO OUT (Y, Pb/Cb, Pr/Cr)

فیش فونو/ $Y: 1.0 \text{ Vp-p}$ ،  $Pb/Cb, Pr/Cr$ :

$7 \text{ Vp-p}$  /  $75/0$  اهم

:VIDEO OUT

فیش فونو/ $1.0 \text{ Vp-p}$  /  $75/0$  اهم

## کلیات

### برق مورد نیاز:

۱۱۰-۲۴۰ ولت متناوب، ۶۰/۵۰ هرتز

برق مصرفی: ۱۰ وات

### ابعاد (تقریبی):

$320 \times 38 \times 209$  میلی متر (عرض/ارتفاع/

عمق) همراه با قسمتهای نوری

ابعاد (تقریبی):  $1/2$  کیلو گرم

میزان درجه حرارت: ۵ تا ۳۵ درجه سانتیگراد

میزان رطوبت: ۲۵٪ تا ۸۰٪

## متعلقات ضمیمه

- کابل صدا/ویدئو (سوکت فونو  $3 \times$  تایی)  $\leftrightarrow$
- سوکت فونو  $3 \times$  تایی (۱)
- دستگاه کنترل از راه دور (از راه دور) (۱)
- باطریهای R6 (اندازه AA) (۲)

طراحی و مشخصات فنی ممکن است بدون اطلاع قبلی تغییر کند.

## لیست رمز زبان

برای جزئیات بیشتر، صفحات ۶، ۲۷ را ببینید.  
املاء کلمات مطابق با استاندارد ISO 639: 1988 (E/F) می باشد.

رمز زبان	رمز زبان	رمز زبان	رمز زبان
Samoan 1507	Maori 1347	Irish 1183	Afar 1027
Shona 1508	Macedonian 1349	Scots Gaelic 1186	Abkhazian 1028
Somali 1509	Malayalam 1350	Galician 1194	Afrikaans 1032
Albanian 1511	Mongolian 1352	Guarani 1196	Amharic 1039
Serbian 1512	Moldavian 1353	Gujarati 1203	Arabic 1044
Siswati 1513	Marathi 1356	Hausa 1209	Assamese 1045
Sesotho 1514	Malay 1357	Hindi 1217	Aymara 1051
Sundanese 1515	Maltese 1358	Croatian 1226	Azerbaijani 1052
Swedish 1516	Burmese 1363	Hungarian 1229	Bashkir 1053
Swahili 1517	Nauru 1365	Armenian 1233	Byelorussian 1057
Tamil 1521	Nepali 1369	Interlingua 1235	Bulgarian 1059
Telugu 1525	Dutch 1376	Interlingue 1239	Bihari 1060
Tajik 1527	Norwegian 1379	Inupiak 1245	Bislama 1061
Thai 1528	Occitan 1393	Indonesian 1248	Bengali; 1066
Tigrinya 1529	(Afan)Oromo 1403	Icelandic 1253	Bangla 1067
Turkmen 1531	Oriya 1408	Italian 1254	Tibetan 1067
Tagalog 1532	Punjabi 1417	Hebrew 1257	Breton 1070
Setswana 1534	Polish 1428	Japanese 1261	Catalan 1079
Tonga 1535	Pashto; 1435	Yiddish 1269	Corsican 1093
Turkish 1538	Pushto 1435	Javanese 1283	Czech 1097
Tsonga 1539	Portuguese 1436	Georgian 1287	Welsh 1103
Tatar 1540	Quechua 1463	Kazakh 1297	Danish 1105
Twi 1543	Rhaeto- 1481	Greenlandic 1298	German 1109
Ukrainian 1557	Romance 1481	Cambodian 1299	Bhutani 1130
Urdu 1564	Kirundi 1482	Kannada 1300	Greek 1142
Uzbek 1572	Romanian 1483	Korean 1301	English 1144
Vietnamese 1581	Russian 1489	Kashmiri 1305	Esperanto 1145
Volapük 1587	Kinyarwanda 1491	Kurdish 1307	Spanish 1149
Wolof 1613	Sanskrit 1495	Kirghiz 1311	Estonian 1150
Xhosa 1632	Sindhi 1498	Latin 1313	Basque 1151
Yoruba 1665	Sangho 1501	Lingala 1326	Persian 1157
Chinese 1684	Serbo- 1502	Laotian 1327	Finnish 1165
Zulu 1697	Croatian 1502	Lithuanian 1332	Fiji 1166
	Singhalese 1503	Latvian; 1334	Faroese 1171
	Slovak 1505	Lettish 1334	French 1174
نامشخص 1703	Slovenian 1506	Malagasy 1345	Frisian 1181

## لیست رمز منطقه کنترل والدین

برای جزئیات بیشتر، صفحات ۲۲ را ببینید.

رمز منطقه	رمز منطقه	رمز منطقه	رمز منطقه
پرتغال 2436	کره 2304	دانمارک 2115	الجزایر 2044
روسیه 2489	مالزی 2363	فنلاند 2165	استرالیا 2047
سنگاپور 2501	مکزیک 2362	فرانسه 2174	اتریش 2046
اسپانیا 2149	هلند 2376	آلمان 2109	بلژیک 2057
سوئد 2499	نیوزلند 2390	هند 2248	برزیل 2070
سوئیس 2086	نروژ 2379	اندونزی 2238	کانادا 2079
تایلند 2528	پاکستان 2427	ایتالیا 2254	شیلی 2090
انگلیس 2184	فیلیپین 2424	ژاپن 2276	چین 2092

# فهرست الفبائی

PARENTAL CONTROL وضعیت ۲۲، ۱۷  
 ۳۰ PAUSE MODE وضعیت  
 ۶ PICTURE NAVI وضعیت  
 ۱۷ PLAY LIST وضعیت  
 ۱۹، ۱۷ PROGRAM وضعیت  
 PROGRESSIVE وضعیت  
 (COMPONENT OUT ONLY)  
 ۲۹  
 ۱۷ QUICK وضعیت  
 ۲۰، ۱۷ REPEAT وضعیت  
 ۱۷ RESET وضعیت  
 ۱۷ SCENE وضعیت  
 ۲۸ SCREEN SAVER وضعیت  
 ۲۸ SCREEN SETUP وضعیت  
 ۲۷، ۱۷ SETUP وضعیت  
 ۲۲، ۱۷ SHARPNESS وضعیت  
 ۲۰، ۱۷ SHUFFLE وضعیت  
 ۲۷، ۲۵ SUBTITLE وضعیت  
 ۱۷ TIME/TEXT وضعیت  
 ۱۷ TITLE وضعیت  
 ۶ TITLE VIEWER وضعیت  
 ۱۷ TRACK وضعیت  
 TRACK SELECTION وضعیت  
 ۳۰  
 ۶ TRACK VIEWER وضعیت  
 ۲۸ TV TYPE وضعیت  
 ۱۸ TVS وضعیت  
 ۱۴، ۵ VIDEO CD وضعیت

۱۵ قفل برای کودکان  
 ۵ قطعه صوتی MP3  
 کنترل از راه دور ۶، ۱۰، ۱۱  
**ل، م، ن**  
 منوی کنترل ۱۶  
 مراقبت از دیسکها ۲  
 نرم افزار بر اساس فیلم ۲۹  
 نرم افزار بر اساس تصویر ۲۹  
 نمایش تنظیمات ۲۷  
 نمایش ۱۶  
 نمایش روی صفحه ۲۷  
 نمایش منوی کنترل ۱۶  
**و، ه، ی**  
 ۱۸ ALBUM وضعیت  
 ۳۱ AUDIO DRC وضعیت  
 ۳۰ AUTO PLAY وضعیت  
 ۳۰ AUTO POWER OFF وضعیت  
 ۳۱ AUDIO SETUP وضعیت  
 ۲۱، ۱۷ A-B REPEAT وضعیت  
 ۲۸ BACKGROUND وضعیت  
 ۱۷ CHAPTER وضعیت  
 ۶ CHAPTER VIEWER وضعیت  
 COLOR SYSTEM وضعیت  
 ۲۸ (VIDEO CD)  
 ۲۷ CUSTOM وضعیت  
 CUSTOM PICTURE وضعیت  
 ۲۲، ۱۷ MODE  
 ۳۰ CUSTOM SETUP وضعیت  
 ۱۸ DATE وضعیت  
 ۳۱ DIGITAL OUT وضعیت  
 ۳۱ DOLBY DIGITAL وضعیت  
 ۳۱ DOWNMIX وضعیت  
 ۲۵، ۱۸ EFFECT وضعیت  
 ۷ FAST/SLOW PLAY وضعیت  
 ۱۸ FILE وضعیت  
 ۱۷ INDEX وضعیت  
 ۲۵، ۱۸ INTERVAL وضعیت  
 LANGUAGE SETUP وضعیت  
 ۲۷  
 ۲۲ MEMORY وضعیت  
 ۲۷ MENU وضعیت  
 MODE (MP3, JPEG) وضعیت  
 ۱۸  
 MODE (PROGRESSIVE) وضعیت  
 ۲۹  
 MULTI-DISC RESUME وضعیت  
 ۳۰، ۱۴  
 ۱۷ ORIGINAL وضعیت  
 ORIGINAL/PLAY LIST وضعیت  
 ۱۷  
 ۲۷ OSD وضعیت

اعداد  
 ۲۸ 16:9  
 ۳۲ 48 kHz/96 kHz PCM  
 ۲۸ LETTER BOX 4:3  
 ۲۹ OUTPUT 4:3  
 ۲۸ PAN SCAN 4:3  
 ۵.1 کانال فراگیر ۱۰  
**N**  
 ۱۲ NTSC  
**P**  
 ۱۲ PAL  
**الف، ب، پ**  
 اتصالات ۹  
 از سرگیری ۱۴، ۳۰  
 اسکن به عقب ۷  
 اسکن به جلو ۷  
 باطریها ۱۰  
 ۲۱ A-B REPEAT پخش دوباره  
 پخش پیوسته  
 ۱۴ CD/VIDEO CD  
 ۱۴ DVD  
 پخش تصادفی ۲۰  
 پخش آهسته ۷  
 پخش آهسته/پخش سریع ۷  
 ۱۵ PBC پخش  
 پخش برنامه ریزی شده ۱۹  
 پخش مجدد ۷  
 پیوست ID3 ۶  
**ت، ث، ج، چ، ح، خ**  
 تکرار پخش ۲۰  
 تنظیم سریع ۱۲  
 خروجی دیجیتالی ۳۱  
 جلوبردن ۷  
**د، ر، ز، ژ**  
 ۱۷ ANGLE دکمه  
 ۲۷ AUDIO دکمه  
 ۱۷ ZOOM دکمه  
 ۳۵، ۱۴ CD دیسک  
 ۵ DATA دیسک  
 ۱۴، ۵ DVD دیسک  
 ۷، ۵ DVD+RW دیسک  
 ۵ DVD-RW دیسک  
 ۲۶ DivX® دیسک  
 ۳۵ دیسک های قابل پخش  
**س، ش، ص، ض، ط، ظ**  
 سیستم DTS ۳۲  
 سیستم MPEG ۳۲  
**ع، غ، ف، ق، ک، گ**  
 عیب یابی ۳۳  
 فرمت JPEG ۵











\* 1 - 4 1 1 5 6 7 1 3 3 % \*

4-115-671-33(1)

Sony Corporation Printed in China

<http://www.sony.net/>